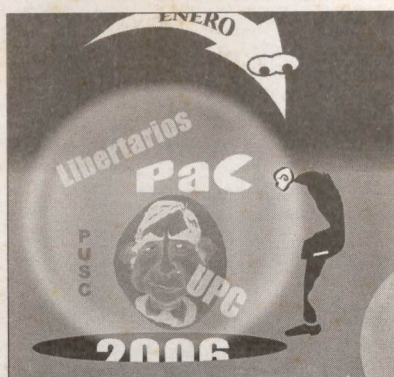


CAMPUS



Edición digital: www.una.ac.cr/campus

Oficina de Comunicación Universidad Nacional Heredia, Costa Rica - Marzo 2006



Elecciones nacionales

Falló la bolita de cristal

/Pág. 3

Poeta a la Academia de la Lengua



Carlos Francisco Monge

Dicen que es muy serio

/Pág. 13

SUPLEMENTO

JUNCOS
Juegos Universitarios Costarricenses



Confraternidad universitaria



Hasta tres años tardan niños indígenas de Alta Talamanca para aprender a leer y a escribir, debido a que se les enseña a hacerlo en español, sin tomar en cuenta que su lengua materna es el bribri. Este es un ejemplo de lo poco pertinente que es "adaptar" la educación urbana al área rural. Por eso la Maestría en Educación Rural de carácter centroamericano, que abre este año la Universidad Nacional, tiene el objetivo de mejorar la calidad de esta modalidad de educación desde la perspectiva del campo.

/Pág. 3

Educación excluyente

Proponen concierto internacional por la paz

■ A Hall también se le conoce por su activismo en las celebraciones contra la no violencia y por el rescate de la historia de la cultura negra.

Víctor J. Barrantes C. /CAMPUS

El compositor, educador y activista de derechos humanos Ian Hall, de nacionalidad británica, y personaje mundialmente reconocido en el ámbito cultural, se reunió con autoridades de la Universidad Nacional (UNA) para proponerles la realización de un Concierto internacional por la paz, que se realizaría en algún teatro de renombre del país.

Según el acuerdo preliminar, Hall realizaría los primeros contactos en la Organización de Naciones Unidas, de la cual ha sido embajador de paz, para evaluar la posibilidad de realizar este magno evento en Costa Rica, dada su reputación como país pacífico.

Su propósito es que la UNA se junte con otras instituciones del país, relacionadas con la cultura, para que contribuyan en la difusión y montaje de la presentación. Las negociaciones preliminares por la Universidad se realizarían con el Centro de Investigación, Docencia y Extensión Artística (CIDEA).

También se consideró la posibilidad de que Hall, quien también representa a varias organizaciones no gubernamentales relacionadas con la paz, visite la UNA en calidad de profesor visitante, antes y después de la actividad con el fin de contribuir tanto en la organización del evento



Foto: V. Barrantes

como en participar en el III Simposio *Creación e investigación en las artes*, que realiza el CIDEA.

A Hall se le conoce por su activismo en las celebraciones contra la no violencia y por el rescate de la historia de la cul-

tura negra. Es también reconocido como el primer negro en graduarse con honores de las Universidades de Oxford y Cambridge. Es originario de Guyana, pero desde los 12 años vive en Inglaterra, donde ha forjado su carrera profesional.

Agenda

27 de febrero

Inicia el período de retiro extraordinario justificado de materias del I trimestre. El período vence el 17 de marzo. Para el caso de ciclos el período se inicia el mismo día y se extiende hasta el 28 de abril.

28 de febrero

1:30 p.m. UNA-VIRTUAL, Sala de exrectores, Biblioteca Joaquín García Monge.

1 marzo

Inicia clases del programa de danza Margarita Esquivel.

2 de marzo

A las 9:00 a.m. en el Hotel Bouganvillea, da inicio la segunda promoción de la Maestría en Apicultura Tropical.

5 de marzo

Inicia Semana Universitaria. Finaliza el 11 de marzo.

6 de marzo

Presentación del proyecto Terra Nosttra a los directores regionales. Sala de Exrectores, Biblioteca Joaquín García.

8 de marzo

Presentación del libro *El ensayo feminista en Costa Rica* de Grace Prada.

9 de marzo

Presentación de la obra *De vecinos a ciudadanos* de Patricia Alvarenga, 7 p.m. en el Centro Cultural Mexicano.

20 de marzo

Inicia el cobro, sin recargo, de la matrícula del I trimestre. El período de cobro finaliza el 2 de abril.

21 de marzo

Inicia Seminario del proyecto Cadenas agroalimentarias sostenibles para Centroamérica, en el CINPE. Termina el 24.

TEEUNA informa

Cronograma de elecciones I Ciclo 2006

10 de marzo

Dirección y subdirección Escuela de Literatura Ciencias del Lenguaje (por tercera ocasión no se inscribieron candidatos).

10 de marzo

Subdirección Escuela de Psicología

10 de marzo

Subdirección Escuela de Informática

31 de marzo

Decanatura y vicedecanatura Facultad de Filosofía y Letras

21 de abril

Dirección Instituto de Estudios Latinoamericanos (IDELA)

26 de abril

Dirección y subdirección Escuela de Bibliotecología, Información y Documentación

28 de abril

Decanatura y vicedecanatura Facultad de Ciencias Sociales

26 de mayo

Dirección y subdirección Escuela de Música



CAMPUS Marzo 2006 - Año XVIII N° 165

Oficina de Comunicación Universidad Nacional
Apartado 86-3000,
Heredia - Costa Rica.

Teléfonos: (506) 237-5929 y 277-3224
Fax: (506) 237-5929

Edición digital:

Directora:

Editor:

Periodistas:

Asistente editorial:

<http://www.una.ac.cr/campus/> / Correo electrónico: campus@una.ac.cr

Maribelle Quirós Jara

Víctor J. Barrantes Calderón

Víctor J. Barrantes Calderón, Silvia Monturiol Fernández,

Xinia Molina Ruiz, Johnny Núñez Zúñiga, Laura Ortiz Cubero, Maribel Quirós Jara, Bertold Salas Murillo

Impresión: Editorial La Razón S.A. / Diagramación: Naranja Digital SRL

Falló la bolita de cristal

■ Además de nuevo presidente, dos vicepresidentes, diputados y regidores, las recientes elecciones nos dejaron una inmensa duda respecto al papel de las casas encuestadoras.

Bértold Salas M.
/Campus

Que los ticos ocultaron sus preferencias a los encuestadores. Que algunos decidieron mentir como forma de protesta, como una manera de desorientarlas. Incluso, los más osados han llegado a afirmar -por supuesto, siempre *off the record*- que las que mentían eran las casas encuestadoras.

De todo se ha dicho en Costa Rica después de que el 5 de febrero los estudios de opinión fallaron en su tarea predictiva, función que implícitamente se les atribuyó. Y durante dos semanas no se supo el nombre del nuevo presidente de Costa Rica.

Esto, a pesar de que durante casi un año dieron a Oscar Arias como ganador contundente; tanto que según una encuesta aparecida apenas una semana antes de las elecciones, duplicaba las preferencias de su inmediato seguidor.

En su descargo, las encuestadoras repiten ahora que un estudio de opinión es una suerte de fotografía, que registra "un momento en el tiempo"; además, que si supieron reconocer el crecimiento de Ottón Solís. Sin embargo, no hay que olvidar que una encuesta hecha a boca de urna el día de las elecciones, arrojó resultados que tampoco coincidieron con los finales: Arias encima por algo así como un 5%.

En fin, el punto es que al electorado y a los políticos nos "salió malo" uno de los principales condimentos en ese plato fuerte que tenemos cada cuatro años. Y según explicaron analistas de la Universidad Nacional (UNA), lo más conveniente es que las casas encuestadoras depuren sus metodologías y que el resto de los mortales, como usuarios de las encuestas, no sobreestimemos su capacidad predictiva.

Defensa de una herramienta

Para la directora del Instituto de Estudios Sociales en Población (IDESPO-UNA), Irma Sandoval, la efectividad de las encuestas para conocer las opiniones de una gran población es un hecho comprobado.

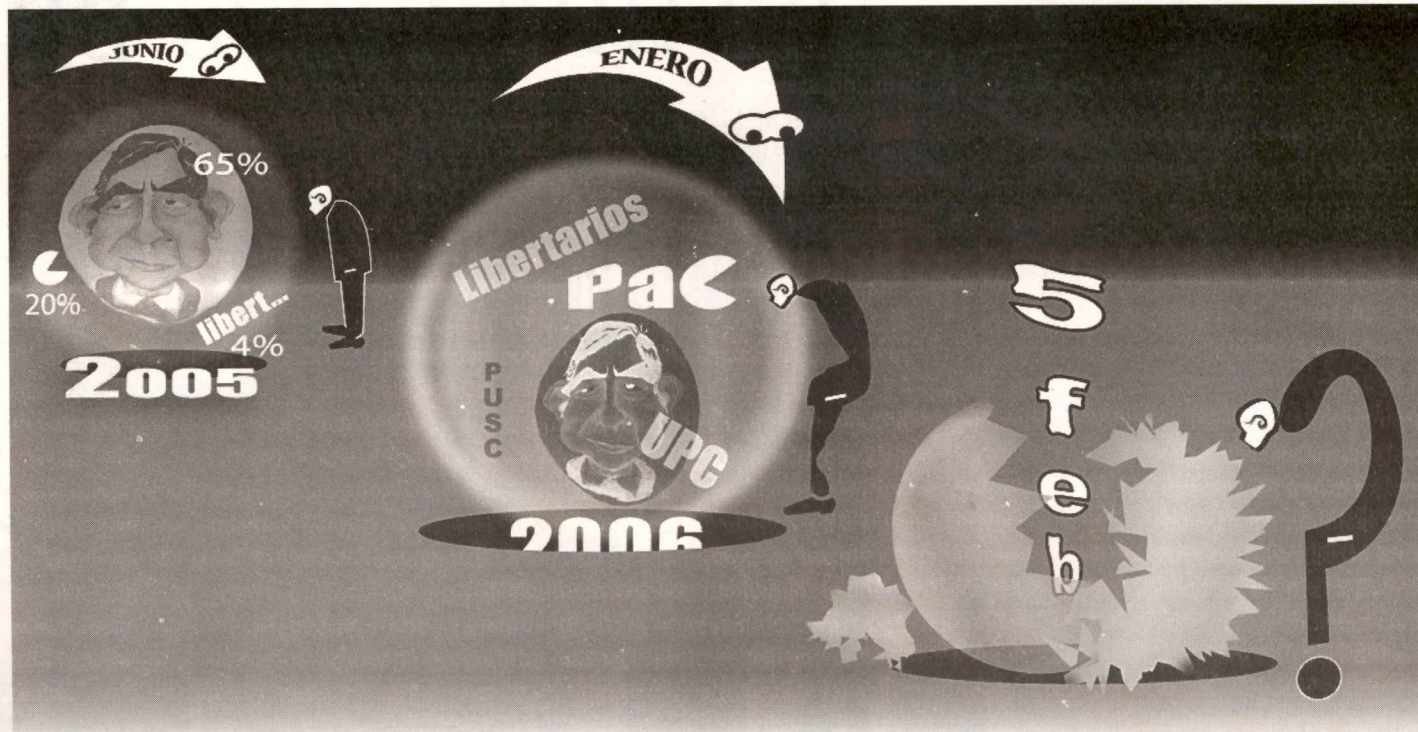


Ilustración: Marvin Rojas/ estudiante Escuela de Arte y Comunicación Visual

"(en estas elecciones) murió una forma de publicidad, perdieron vigencia las plazas públicas y las encuestas revelaron no ser la única manera de medir el respaldo del electorado"

Carlos Carranza, politólogo

Sin embargo, no hay que olvidar que "la encuesta es la unión entre el arte de hacer preguntas y el muestreo", resumió Sandoval. Es decir: "hacer a la muestra correcta, las preguntas correctas y sumar las cifras correctas", dijo. Y muy importante: "no olvidar que las encuestas son herramientas para tomar decisiones, no para hacer predicciones", subrayó Sandoval.

De acuerdo con la socióloga, las casas encuestadoras en Costa Rica suelen ser muy serias en sus estudios y los volúmenes de sus muestras son las que dictan los estándares internacionales. Con ella coincidió el sociólogo y profesor de la Escuela de Planificación Social Miguel Sobrado, y agregó que "echarle la culpa a las casas encuestadoras es un simplismo".

Según explicó Sandoval, en las encuestas caben principalmente dos errores: los errores aleatorios (el famoso margen de error) y los no aleatorios, entre los que caben las preguntas mal formuladas, por ejemplo. Además caben los errores de interpretación, como por ejemplo que: "en algún momento

eran tantos los indecisos que la mayoría de Arias representaba apenas un 15% del total..., el detalle de los indecisos nunca debe dejarse pasar", señaló.

Tanto Sandoval como Sobrado aseguraron que lo que falló en los recientes estudios de opinión fue no reconocer el entorno político: el rechazo hacia lo que representaba uno u otro candidato, o la resistencia de los electores a responder a los encuestadores.

Sobre la encuesta "a boca de urna" presentada la noche del domingo 5 de febrero, Sobrado recordó que este tipo de estudios de opinión tiene un mayor margen de error: "y si decía que ganaba Arias por un 5%, pues eso puede estar dentro del margen", indicó.

Para el decano de la Facultad de Ciencias Sociales, José Carlos Chinchilla, las encuestas se sumaron a la campaña publicitaria que desde muy temprano planteaba el triunfo inobjetable de Óscar Arias, y no supieron responder a la "contracampaña" del Partido Acción Ciudadana (PAC) y el Movimiento Libertario, principalmente, durante los últimos meses del año anterior y comienzos de este.

Esta campaña

Más allá de las encuestas, Sobrado declaró que en la campaña electoral "faltaron propuestas sustantivas, por un lado era *Sí sí sí* y por el otro *Pac pac pac*, pero no se discutieron los problemas del país".

La falta de respuestas concretas fue señalada por el politólogo Carlos Carranza, de la Escuela de Sociología, quien aseguró que es una de las razones por las que el abstencionismo continúa el crecimiento iniciado en 1998. "La cantidad de no votantes aumenta, pese a los esfuerzos del Tribunal Supremo de Elecciones".

De acuerdo con Carranza, la campaña reveló que Costa Rica se encuentra en un período de transición, "en el cual murió una forma de hacer publicidad, perdieron vigencia las plazas públicas y las encuestas revelaron no ser la única manera de medir el respaldo del electorado", dijo.

Carranza estimó que "las empresas confiaron en el tipo de encuestas que siempre han hecho, sin reconocer que el elector no decía todo", explicó. De esta manera, en su preocupación por formalizar resultados y realizar algún ejercicio de predicción, olvidaron "la tarea de proyectar más de un posible escenario electoral".

Además, Chinchilla resaltó las coincidencias entre la cifra del abstencionismo y la de pobreza en Costa Rica y entre las provincias más pobres y las que tuvieron una votación más baja (Puntarenas, Guanacaste y Limón).

Finalmente, aseguró que el abstencionismo es la forma más radical de expresar "la inconformidad respecto a dos problemas: la corrupción y la ineficiencia del Estado para satisfacer necesidades básicas, como son la infraestructura, el empleo y los servicios de salud, entre otros", dijo.

Xinia Molina Ruíz
/CAMPUS

Ticos recobran fe en instituciones públicas

Las universidades públicas, los medios de comunicación, el Poder Judicial, la Defensoría de los Habitantes y el Tribunal Supremo de Elecciones son las instituciones en las cuáles los costarricenses confían más, según estudio realizado por el Instituto de Estudios Sociales en Población de la Universidad Nacional (IDESPO-UNA).

Por el contrario, los partidos políticos, el Poder Ejecutivo (Gobierno central) el Poder Legislativo (Asamblea Legislativa) y las municipalidades, recibieron las calificaciones más bajas.

En el estudio, realizado a finales de octubre, se entrevistó a 800 personas por vía telefónica y a 400 en una encuesta personal, todos mayores de edad y habitantes del Gran Área Metropolitana. Según explicó Vilma Pernudi, investigadora del IDESPO-UNA, se compararon los datos obtenidos en octubre de 2005 y los de octubre de 2004, cuando se aplicó una encuesta similar.

Así se pudo corroborar que los niveles de confianza en los poderes de Estado guardan simetría con las mediciones de años anteriores, aunque instituciones como el Instituto Nacional de Seguros (INS), el Instituto Costarricense de Electricidad (ICE) y la Caja Costarricense de Seguro Social (CCSS), experimentaron un aumento significativo.

Primeros lugares

Las universidades públicas, lograron el primer lugar, tanto en la entrevista telefónica como en la personal (64.8% y 62.3%, respectivamente). En un segundo lugar se ubicaron a los medios de comunicación (televisión, radio y prensa escrita), con un 46.2% y 40.5%.

En la encuesta telefónica el Poder Judicial (Corte Suprema de Justicia y tribunales) obtuvo el tercer lugar con un 30.3%, pero el quinto lugar en la entrevista personal, con un 25.3% de las opiniones positivas.

El Tribunal Supremo de Elecciones es el que ha mantenido, en los últimos 10 años, el mayor porcentaje de opiniones favorables. El Poder Judicial también goza de la confianza del tico en el último lustro. No sucede lo mismo con los poderes Ejecutivo y Legislativo.

■ Los datos permiten corroborar que los niveles de confianza en los poderes del Estado guardan simetría con las mediciones de años anteriores, aunque instituciones como el INS, el ICE y la CCSS experimentaron un aumento significativo.



El Poder Judicial es una de las instituciones que goza de mayor confianza entre los costarricenses.

Baja calificación

Los investigadores Norman Solórzano, Irma Sandoval, Raymi Padilla y Ana Lucía Bustos, confirmaron que los estudios de los últimos años han mostrado a una

Asamblea Legislativa y a los partidos políticos como las instancias con más bajo nivel de credibilidad.

El estudio también indagó sobre el grado de transparencia de las instituciones públicas. Tanto la entrevista telefónica como la personal, presentaron niveles cercanos, donde los entrevistados otorgan poco grado de transparencia de las instituciones públicas. Ni el 10% de los entrevistados le dieron un alto grado de confianza.

Aunque la mayoría le otorga poca

transparencia en sus actuaciones a las instituciones públicas, sí creen que se les puede exigir una rendición de cuentas efectiva.

Sobre el papel de los partidos políticos y de los candidatos a la Presidencia de la República, la mayoría de los entrevistados considera que los candidatos tiene poca visión sobre el rumbo a donde debe orientarse el país. Aquí Sandoval reitera que existe un juicio crítico a la clase política por su falta de visión.

¿Cuál ciudadanía?

Aunque teóricamente la participación ciudadana se mira y se mide por la participación e involucramiento en la gestión democrática, lo que implica visibilizar esa participación como contraparte necesaria en el proceso de toma de decisiones locales y nacionales, el estudio del IDESPO-UNA muestra datos muy alejados de esa realidad.

Los investigadores realizaron una distribución sobre la actividad ciudadana en los últimos cinco años, por tipo actitudinal de las personas (activo, potencial, escéptico y apático) y se encontró que la mayoría se muestra apática, no se ha involucrado en actividades y no están dispuestas a hacerlo. Por ejemplo, al formularse preguntas como: si han asistido a manifestaciones, si han participado en huelgas, si han planteado denuncias al considerar que sus derechos están afectados o si han escrito cartas a los medios de comunicación donde denuncien algún problema, los apáticos, muestran el mayor desinterés. Tampoco les seduce la idea de participar en los partidos políticos, el movimiento sindical, las cooperativas, los foros y las audiencias públicas.

En términos generales, según explicaron los investigadores, se considera que la participación ciudadana se percibe como necesaria e importante para el buen funcionamiento de las comunidades; sin embargo, se requiere de condiciones y facilidades institucionales y personales para posibilitar las actitudes potenciales en activas.

Los investigadores también enfatizaron que la ciudadanía no tiene la información suficiente y oportuna sobre los asuntos públicos y el funcionamiento de las instituciones, lo cual inhibe su participación.

Educación tica es excluyente

• La diversidad de “aprendientes” que hay en el país no es tomada en cuenta por el sistema educativo costarricense, lo que lo convierte en excluyente, según afirma Edgar Céspedes, director de la Maestría en Educación Rural a nivel centroamericano.

Silvia Monturiol F.
/CAMPUS

“Vista desde el aprendiente, es decir, la persona que aprende, es muy fácil percibir la diferencia entre educación rural y la educación urbana; el aprendiente es distinto: su historia, su condición étnica, su cultura, su lenguaje, sus esperanzas, sus necesidades son diferentes...”

Así de simple justifica Edgar Céspedes, director de la División de Educación Rural (DER) del Centro de Investigación y Docencia y Educación (CIDE) de la Universidad Nacional (UNA), la necesidad de ofrecer en Costa Rica una mayor diversidad de alternativas de educación.

Para el especialista gran cantidad de estudiantes son excluidos del sistema debido a que la educación que se les ofrece no es pertinente para ellos. Y pertinencia implica tener significado, tener sentido.

Lamentablemente sobran ejemplos de falta de pertinencia en el ámbito educativo costarricense. ¿Tiene sentido -pregunta Céspedes- que un niño indígena de Alta Talamasca, quien camina durante horas para llegar todos los días a la escuela del pueblo y habla bribri, aprenda a leer y escribir en español? No por casualidad este niño tarda hasta tres años para aprender a leer y escribir, como lo han constatado estudios realizados por integrantes de la DER. Lo pertinente sería enseñarle a leer y escribir en su idioma natal y luego en una segunda lengua, como sucede en el país en el caso del inglés.

Sin pertinencia no hay calidad

Sin embargo, desde un escritorio en San José alguien podría decir que la gente rural cada vez se parece más a la de la ciudad. Edgar Céspedes responde diciendo que no se trata de un problema de “parecido” sino de identidad; o sea, con qué se identifica esa persona rural. De ahí la necesidad de partir de las condiciones propias de la gente rural.

Desde temas aparentemente simples, co-



Hasta tres años tardan niños indígenas de Alto Talamasca para aprender a leer y escribir, debido a que se les enseña a hacerlo en español sin tomar en cuenta que su lengua materna es el bribri.



“Querer igualar a la gente que no es igual es injusto”, señala Edgar Céspedes, director de la División de Educación Rural del CIDE, al justificar la necesidad de ofrecer mayor diversidad de alternativas de educación.

mo la familia, hasta otros más controversiales, como la sexualidad, adquieren matices distintos dependiendo de quién aprende. En el campo, por ejemplo, es usual que la familia sea numerosa y que los abuelos vivan con sus hijos y nietos, lo que generalmente

no sucede en la zona urbana. “Si se educa a la familia campesina con criterios de familia urbana, se destruyen las posibilidades de desarrollo normal de la vida afectiva familiar de la comunidad”, subraya Céspedes. Y en el caso de la sexualidad, los valores en el área rural no son ni parecidos a aquellos de la zona urbana.

Como éstos, hay cantidad de ejemplos que explican por qué es preciso transformar el sistema educativo costarricense rompiendo con la idea de que la educación de la ciudad tiene que adaptarse para que llegue al campo. “Es necesario determinar qué es pertinente hacer para el desarrollo intelectual, cognitivo, afectivo y social de los aprendientes, desde el campo mismo, desde ese espacio, desde esa visión”, subraya Céspedes, quien admite que no es fácil poner en marcha esa transformación del sistema educativo que incluya mayor diversidad de alternativas, pero advierte: “ese es el reto porque la educación de calidad es un derecho y la calidad pasa por la pertinencia”.

Educar desde la ruralidad

En lo que a calidad se refiere, Céspedes considera injusto que se establezcan comparaciones entre la educación urbana y la rural

basadas en el rendimiento en un examen de bachillerato igual para todos. “Querer igualar los resultados de gente que no es igual es injusto; y no se trata de que unos estudiantes sea más o menos inteligentes que otros, sino de que las condiciones son distintas”, subraya.

Por eso insiste en que en el campo hay que educar y evaluar desde la ruralidad. “Definitivamente la calidad de la educación urbana para trabajar en el campo es muy mala porque no es pertinente”. Es por eso que lo que se enseñe, además de aquellos conocimientos básicos como leer, escribir, restar, sumar, multiplicar, dividir, debe depender de la medida en que éstos favorecen el desarrollo de las potencialidades del aprendiente, de su gente y de su medio.

Y no es que se pretenda que el estudiante del campo se quede “ahí metido”, como algunos dirían, pero según Céspedes es imposible tener una visión universal si no es desde un anclaje. De manera que lo que importa no es si estas personas se quedan en su comunidad o salen de ésta, sino que tengan opciones reales. “En este momento no las tienen; estamos enseñándole a la gente como si fueran a ir a la universidad para que vengan a engrosar los anillos de miseria a las ciudades.”

Desde el campo

La Maestría en Educación Rural de carácter centroamericano del Centro de Investigación y Docencia en Educación (CIDE), avalada durante la Reunión de Ministros de Educación Centroamericanos el año pasado en Belice, pretende contribuir al mejoramiento de esta modalidad de educación desde la perspectiva del campo.

Este posgrado contempla cinco módulos presenciales: el primero y el quinto se realizarán en Costa Rica, el segundo en Honduras, el tercero en Guatemala y el cuarto en Nicaragua. El propósito es compartir y fortalecer la riqueza de experiencias en educación rural en el istmo. En Guatemala destaca la educación intercultural bilingüe; en Honduras la educación para el trabajo; en Nicaragua, la participación comunitaria y en Costa Rica, la educación unidocente

Revisión vehicular mejora calidad del aire

■ Dos reveladores estudios realizados en la Universidad Nacional (UNA) mostraron una relación directa entre la revisión técnica vehicular y la calidad del aire.

Xinia Molina Ruiz
/CAMPUS

Mientras un estudio de opinión realizado por el Instituto de Estudios Sociales en Población de la Universidad Nacional (IDESPO-UNA), arrojó datos importantes sobre la percepción de los costarricenses en relación con la revisión vehicular y su contribución a la reducción de la contaminación, otra investigación realizada por el Laboratorio de Análisis Ambiental de esta misma Universidad, confirmó datos sobre la alta emisión de gases producto del tráfico vehicular que diariamente circula en el país, principalmente en la Gran Área Metropolitana.

Costa Rica experimentó después de los años noventa del siglo pasado, un deterioro en la calidad del aire, debido principalmente al tráfico vehicular de autos particulares, autobuses y camiones, a un sistema deficiente de transporte público que no correspondía a las necesidades de los usuarios, al mal estado de la flota vehicular nacional, así como a la mala calidad de los combustibles, falta de sensibilización de la población con respecto al problema y escasa coordinación institucional.

Según datos suministrados por investigadores de la UNA, la contaminación del aire, al menos en la ciudad de San José aumentó en un 20 por ciento en el último año.

Quien contamina... paga

Un alto porcentaje de usuarios que asistieron el año pasado a la Revisión Técnica Vehicular aseguraron que la principal fuente de contaminación del aire es producto del transporte automotor, de ahí, la importancia que le otorgaron a la revisión vehicular como una medida para mejorar la calidad del aire.

El estudio del IDESPO-UNA, efectuado a finales del año pasado, se orientó a conocer la opinión de los usuarios de RTV sobre aspectos concernientes a la contaminación ambiental, así como la calidad del servicio que brinda la empresa operadora del sistema.

En relación con el tema de la contami-



Muchos usuarios que realizaron la revisión técnica vehicular aceptan que la principal fuente de contaminación del aire es producto del transporte automotor

nación ambiental, una tercera parte de los entrevistados confirmó saber que el país pierde unos \$280 millones anuales para atender las enfermedades relacionadas con la contaminación del aire producto del transporte automotor; en tanto una cuarta parte estaba enterada de que se estima que anualmente unas 473 personas mueren en el Gran Área Metropolitana por efectos de esta contaminación.

En igual forma, los investigadores del IDESPO-UNA, evidenciaron una clara aprobación al principio de que "el que contamina paga", dado que un 89% dijo estar muy de acuerdo o de acuerdo con esta frase, contra un 11% que dijo no estar de acuerdo con ese postulado.

Vilma Pernudi, una de las investigadoras del IDESPO-UNA, enfatizó que cuando se les consultó a los usuarios de RTV si estaban de acuerdo en pagar \$7 más, cada vez que llena el tanque de combustible para financiar el *Plan de Gestión de la Calidad del Aire*, el 56% respondió que sí, básicamente por los beneficios tanto a corto como a largo plazo que se producirían a la calidad del aire, por el mejoramiento del ambiente en general, asimismo, por los efectos directos en la salud y en la calidad de vida.

Quienes se oponen a pagar esa suma, indicaron como una de las principales razones que el Gobierno no utilizaría esos recursos para ese fin. Otras razones por las cuales no están de acuerdo en pagar ese monto, tiene que ver con el hecho de que el combustible sube constantemente y los aumentos por este concepto son altos, que ese plan es un pretexto del Estado para sa-

carle más dinero a los contribuyentes y que la contaminación tiene que ver con la calidad de los combustibles, por lo que hay que preocuparse por este tema.

Se estima que anualmente unas 473 personas mueren en el Gran Área Metropolitana, por efectos de la contaminación producida por los vehículos.

En esta línea, se les consultó si estaban o no de acuerdo con ciertas frases en relación con la RTV. Un alto porcentaje estuvo de acuerdo o muy de acuerdo en considerar que sin la RTV los niveles de contaminación serían mayores; que efectivamente contribuye a que los vehículos estén en mejores condiciones de funcionamiento; y que la RTV contribuye a mejorar la calidad del aire y de vida.

En relación con las ventajas de la revisión vehicular -independientemente de quién la realice-, los usuarios apuntaron algunas de las ventajas, como por ejemplo: mejora la condición del vehículo, ayuda a la prevención, ofrece mayor seguridad al conductor, es positivo para disminuir la contaminación.

Entre las desventajas que los usuarios asignan a la revisión vehicular, sobresalen: el costo y tiempo, son estrictos y exigentes, no ven ventajas visibles, el personal no es profesional, es un monopolio, se presta para "chorizos y corrupción", las condiciones de las calles no favorecen la revisión, no son tan rigurosos como debe-

rían, genera angustia y estrés.

Ticos envenenados

Desde hace dos años, el Laboratorio de Análisis Ambientales de la UNA, en asociación con la Municipalidad de San José, realiza un monitoreo continuo de la calidad del aire en los cuatro distritos centrales del cantón de San José.

El investigador Jorge Herrera explicó que el estudio mide algunos contaminantes, por ejemplo: material particulado (hollín proveniente del escape de los vehículos), el dióxido de nitrógeno, así como el nitrato y sulfato presente en el material particulado.

El estudio, que se efectuó desde setiembre del 2004 a setiembre del 2005, se concentró en las zonas con mayor afluencia vehicular de la capital, como son los alrededores de la Catedral Metropolitana, la Junta de Protección de San José, el Hospital San Juan de Dios, la Bomba La Castellana, La Numar, la antigua Dos Pinos, el Tribunal Supremo de Elecciones, JAPDEVA, Barrio México, Barrio La Cruz, Parque San Salvador, Ferrocarril al Pacífico, Edificio del MINAE, Iglesia Santa Teresita y Paseo de los Estudiantes.

El segundo estudio de la Calidad del Aire en la ciudad de San José, demostró que en el último año la contaminación en esas zonas del país aumentó en un 20%, que traducido en otros términos, significa que los costarricenses que circulan al menos por la ciudad capital se envenenan 20 por ciento más cada año.

La ciudad de San José recibe el impacto de un 70% del tráfico vehicular del país y las emisiones aportan un 75% de la contaminación del aire, según se confirmó en el estudio de la UNA.

Según explicó el investigador, en el 2003 el ritmo de crecimiento de la flota vehicular alcanzó un 9% anual. De continuar ese patrón para el próximo año la flota vehicular del país se duplicará, lo que da una idea clara de los niveles de contaminación existentes.

Muchas parecen ser las causas de esta contaminación, el aumento anual desproporcionado en la flota vehicular, el envejecimiento de esta flota, la proliferación de motores de diesel, pero también la mala calidad de los combustibles que se distribuyen en el país.

Los investigadores de la UNA llamaron la atención sobre la grave contaminación que sufre el país por ser un asunto de salud pública y de calidad de vida.

Ya se aplica en Costa Rica

Veneno de abeja ataca artritis y esclerosis

■ El tratamiento de enfermedades por medio de picaduras de abejas da sus primeros pasos en el país, en donde la UNA destaca como facilitadora de las *Apis melíferas*.

Johnny Núñez Z. /Campus

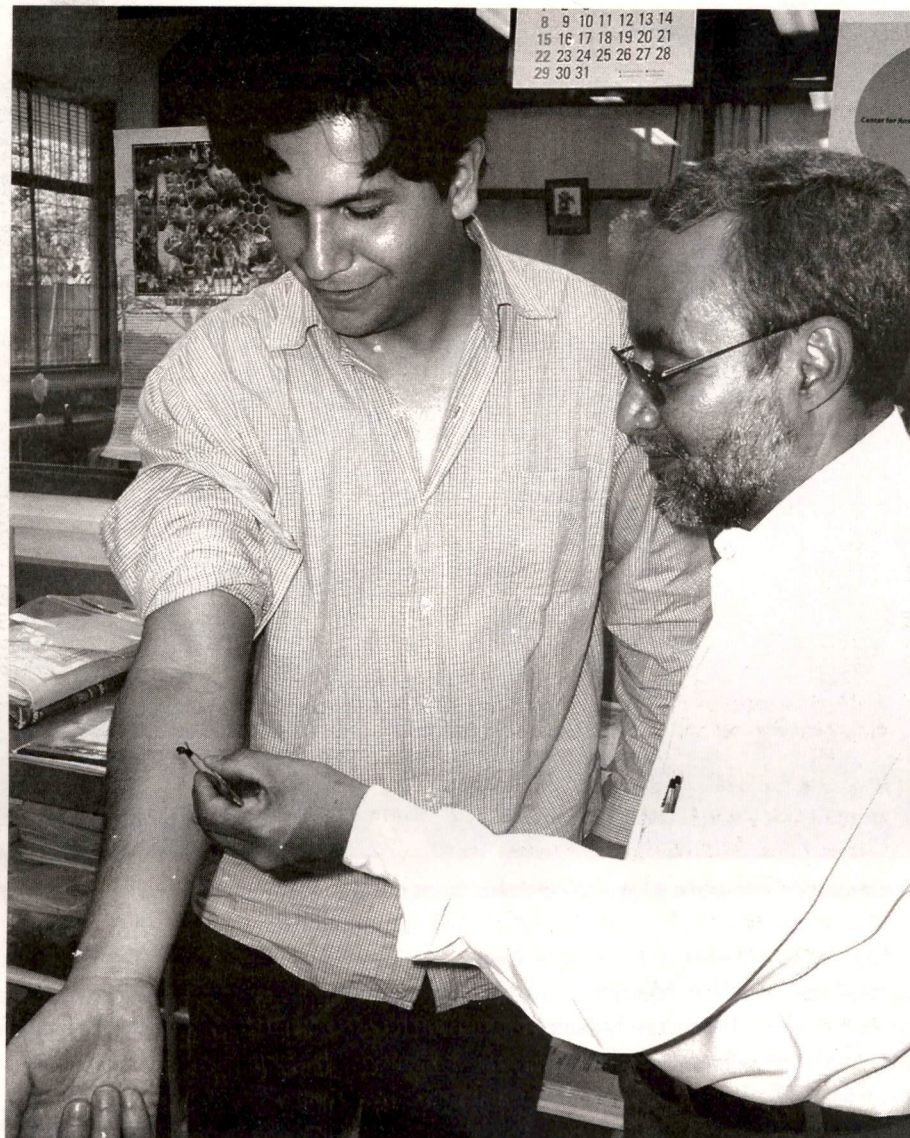
Desde mediados de la década de los 80, escuchamos en el país algunas noticias sobre ataques mortales de abejas africanizadas o asesinas contra seres humanos y animales. Sin embargo, en la actualidad el veneno que contiene la ponzoña de estos insectos es utilizado como medicamento alternativo para tratar a pacientes de esclerosis múltiple y artritis reumatoide.

La técnica utilizada se denomina apiterapia, la cual consiste en utilizar distintos productos de la colmena y sus derivados, a fin de lograr una mejor calidad de vida en quienes padecen algunas afecciones inmunológicas de tipo reumático.

En nuestro país, el médico Arnoldo Vargas y el microbiólogo del Centro de Investigaciones Apícolas Tropicales de la Universidad Nacional (CINAT-UNA), Luis Gabriel Zamora, son los pioneros de este proyecto. Vargas atiende al paciente en su consultorio particular en San José y Zamora es quien le facilita al galeno alrededor de 20 abejas (*Apis-Melíferas*) por semana, previa firma de un consentimiento escrito que exime a la Universidad en caso de alguna eventualidad, pues la UNA no brinda atención ni consulta médica.

Hasta el momento tres mujeres costarricenses han sido sometidas a sesiones de apiterapia a cargo del médico Vargas, entre ellas, su esposa Ana Cecilia, quien por más de un año de estar exponiendo uno de sus brazos a varios piquetes ha presentado una notoria mejoría en su padecimiento de artritis reumatoide, al punto de que maneja con mayor facilidad sus manos en las tareas domésticas. “El problema de mi esposa no es dolor por la artritis, sino de las lesiones que quedan en las articulaciones”, comentó.

Otra de las pacientes, de nombre Jenny, quien presenta esclerosis múltiple, lleva alrededor de seis meses de estar en consulta con Vargas; no obstante, su proceso de recuperación es más tardío, en vista de que la mielina, sustancia encargada de emitir los impulsos nerviosos al cuerpo dura mucho



El médico Arnoldo Vargas aplica un aguijón de abeja en el brazo de Gabriel Zamora del CINAT-UNA.

más en regenerarse.

Chequeo previo

Los expertos subrayaron que toda persona interesada en acceder a este método curativo debe con anterioridad realizarse un detallado chequeo médico, con el propósito de determinar la vulnerabilidad tanto de la piel como del organismo al veneno emanado por aguijones de las melíferas. “En primer lugar, el paciente debe realizarse un examen con un alergólogo, quien aplica pequeñas dosis de veneno de abeja a fin de descartar una reacción severa a la toxina de estos insectos. Aunque se considera una posibilidad remota, puede darse el caso que una persona resulte alérgica y se exponga a sufrir una crisis convulsiva”, comentó.

El especialista de la UNA subrayó que de todos los componentes del veneno de la abeja, el que desempeña el papel fundamen-

tal en el tratamiento de las afecciones inmunológicas es el llamado *apigenina*, el cual aunque es el encargado de generar dolor e hinchazón a la hora de una picadura, retribuye un efecto relajante a nivel del sistema nervioso central.

Piquete profesional

En criterio de Vargas, el piquete es recomendable aplicarlo en un brazo como si se tratara de una vacuna, independientemente del área afectada. Una vez que se esteriliza la piel del individuo, indicó Vargas, la abeja se coloca en una pinza para ser acercada al área designada donde picará y se despojará de su ponzoña. Posteriormente se retira el insecto, dejando su aguijón adherido a la piel por alrededor de 20 minutos.

En el primer mes se coloca una abeja dos veces por semana, ya para el segundo mes se aumenta a dos la cantidad de abejas y así

paulatinamente. “Sus efectos son más de índole regenerativo que analgésico procurando una mejor calidad de vida del paciente”, recalcó el galeno.

Vargas puntualizó que otra de las bondades del veneno de abeja es la satisfacción de bienestar que experimenta el cuerpo humano a la hora de ir recibiendo la toxina. En otras palabras, dota al organismo de mucha energía y vitalidad.

Por el momento, no existe límite de edad para someterse al tratamiento. Únicamente, se restringe su aplicación a los cardiopatas, diabéticos, mujeres en estado de embarazo, y pacientes de sífilis, gonorrea y arteriosclerosis.

UNA se exime

En vista de que pueden presentarse algunos inconvenientes en la persona debido al tipo de tratamiento, el microbiólogo del CINAT-UNA, Luis Gabriel Zamora, expresó que al paciente se le hace firmar un consentimiento antes de visitar al médico Vargas, pues la UNA sólo facilita las abejas y no brinda ni atiende consultas médicas. De ahí que la institución se exime de toda responsabilidad con el manejo de los insectos por parte de terceros en los seres humanos.

Dentro de los posibles problemas se contempla desarrollar hipersensibilidad por los componentes del veneno. Además, hinchazón, temperatura, enrojecimiento del área e infecciones secundarias. A la vez, se le indica que no se alivian los dolores causados por la enfermedad.

En cuanto a los beneficios, se plantea la mejoría en los síntomas y lesiones del padecimiento con la esperanza de lograr una mejor calidad de vida y sobre todo, que este tipo de terapia no se considere un sustituto del tratamiento médico particular.

Esclerosis y artritis

La esclerosis múltiple es una enfermedad del sistema nervioso central que afecta al cerebro, tronco del encéfalo y a la médula espinal. La mielina, la sustancia que recubre las fibras nerviosas, resulta dañada y entonces la habilidad de los nervios para conducir las órdenes del cerebro se interrumpe. Quienes la padecen deben aplicarse el veneno de abeja de por vida.

La artritis reumatoide es una enfermedad crónica que origina dolor, rigidez, hinchazón y pérdida de función en las articulaciones y puede también acompañarse de inflamación en otros órganos. En este caso el veneno de abeja es mucho más curativo.

Niñez define su agenda

■ Niños y niñas esperan que el nuevo gobierno solucione problemas del país, y para ello proponen medidas muy concretas en beneficio, principalmente, de los más necesitados.

Laura Ortiz
/CAMPUS

Pobreza, drogadicción, delincuencia, contaminación, huecos en las carreteras y hasta los gobernantes, fueron solo algunos de los problemas mencionados por 648 niños y niñas en edad escolar de diferentes comunidades del país. El estudio fue realizado por investigadores del Instituto de Estudios Interdisciplinarios de la Niñez y la Adolescencia (INEINA-UNA) durante diciembre de 2005.

“Los niños y niñas entrevistados tienen muy claros los problemas nacionales y lo más importante es que brindan soluciones muy atinentes para resolverlos”, comentó Rodolfo Vicente, investigador del INEINA-UNA.

¿Qué proponen los niños y niñas para combatir la drogadicción? “Que se detenga a las personas que las usan, que se creen instituciones para tratar a los adictos, atrapan-do a los traficantes, prohibir todo tipo de drogas, incluso el alcohol y el tabaco, hablar con los drogadictos que están en las calles y darles comida para ver si dejan las drogas, dar bonos de vivienda en la zonas donde hay más drogas y poner más vigilancia con más policías en estos lugares”.

De acuerdo con los investigadores del INEINA-UNA, estas propuestas pueden perfectamente dar pie a un programa nacional de prevención. “Los niños y niñas brindan respuestas concretas, muchas de ellas se podrían hacer efectivas con el apoyo del gobierno”, asegura Ana Teresa León, directora del Instituto.

Más prisión para delincuentes

“Las respuestas que los niños y niñas dan para detener los robos y la delincuencia son bastante severas. Nos llama poderosamente la atención, que opinen que con una mayor estadía en las cárceles los delincuentes se pueden reformar, otros incluso mencionan la cadena perpetua”, comentó Vicente.

El combatir la pobreza también es uno de los principales problemas que perciben los



Los pequeños entregaron a los representantes de los diferentes partidos políticos, una banda que los identifica como “amigo de los niños y las niñas”.

niños y niñas entrevistadas. Para solucionar-la, proponen recolectas de alimento y dinero, la baja en los productos, brindar bonos y mayores oportunidades de estudio y empleo, dar casa a los que viven en la calle, bajar los impuestos, usar el dinero del turismo para construir viviendas dignas y “nombrar un buen presidente que sepa llevar a Costa Rica por buen camino”.

La pobreza, de acuerdo con las respuestas, es el principal problema que enfrenta el país, y se refleja en la delincuencia, la falta de empleo y vivienda. Los niños y niñas tienen una percepción de ayuda social, donde la generación de empleos, la ayuda con bonos de vivienda a sectores con mayor problemática y las donaciones son las principales propuestas para combatirla.

Evitar la deforestación, no construir tantas fábricas, castigar a los que boten basura,

colocar más basureros en lugares públicos y recoger la basura no reciclable, son algunas de las soluciones para eliminar la contaminación de ríos y calles.

También opinaron sobre TLC

A los niños y niñas también se les consultó si estaban de acuerdo con el Tratado de Libre Comercio (TLC) con Estados Unidos. “Lo que respondieron estos niños y niñas es lo que escuchan en sus casas y escuelas. Notamos que los que están de acuerdo con el Tratado tienen respuestas más fundamentadas como el aumento en el empleo y la inversión extranjera, en cambio los que responden estar en contra dicen no porque no”, afirmó Vicente.

Punto aparte

“Nos preocupa mucho la percepción

que los niños y niñas tienen de los migrantes. Lo mencionaron como un problema tanto a nicaragüenses como a colombianos y a pesar de que algunas respuestas rescatan el respeto mutuo y el diálogo, la mayoría de las respuestas tienen un enfoque negativo, por ejemplo que hay que sacarlos del país, que traen droga, que se les da preferencia... “Las noticias muchas veces favorecen esta percepción y nosotros debemos trabajar como profesionales por mejorar los niveles de tolerancia, porque muchos de estos niños y niñas tienen compañeros extranjeros, debemos promover el respeto a las diferencias y la integración”, de acuerdo con el investigador.

Este estudio se presentó el 27 de enero a representantes de los diferentes partidos políticos que aspiraban a la presidencia.

¡Jalón de orejas!

Los niños y niñas también mencionaron a los presidentes como uno de los mayores problemas del país y por eso le hicieron algunas sugerencias al próximo gobernante:

- Que piense muy bien las decisiones que va a tomar.
- Que cumpla lo que promete.
- Que ayude a los indigentes.
- Que haga plata para los pobres.
- Que tome la presidencia con honestidad y sinceridad.

- Que no sea corrupto.
- Que se ponga las pilas y que tenga mucha paciencia.
- Que camine de casa en casa y que decomise las drogas.
- Que tome en cuenta el pensamiento de los niños.
- Que arregle las carreteras y los puentes.
- Que ponga más seguridad en las calles.
- Que encarcele a los criminales.
- Que deje las palabras y tome acciones.

Realidad nacional

Los grandes problemas considerados como prioritarios para el próximo gobierno son:

- | | |
|---------------------------|-------------------------------------|
| -Abuso infantil. | -Discriminación religiosa y étnica. |
| -Economía nacional | -Violencia familiar. |
| -Prostitución | -Situación de los indígenas. |
| -Vivienda | |
| -Homosexuales y travestis | |

Germinal

Suplemento de cultura del Periódico CAMPUS • Marzo 2006

En busca de esos mundos posibles

Bértold Salas M.
/ Campus

Lo que son los prejuicios. Cuando se repasa que es antropólogo y profesor universitario, que cuenta con una maestría en Ciencias Sociales y que recientemente ganó un premio como ensayista, pues uno está tentado a imaginar a alguien con otra pinta, quién sabe, más años, más kilos, más arrugas..., menos pelo.

Pero no: Mario Zúñiga reta esas imágenes que asociamos a ciertos títulos. Es tan fácil atribuir, etiquetar. Reta la convención académica, como también retan las convenciones sociales esa música y esa juventud que estudia en su ensayo *Cartografía de otros mundos posibles*, que fue su tesis de maestría en la Facultad Latinoamericana de Ciencias Sociales (FLACSO) y que, con algunas modificaciones, le hizo merecedor en noviembre del premio UNA Palabra, en la categoría de Ensayo.

En este trabajo, Zúñiga repasa -hace mapas, cartografías- los mundos posibles que se leen en medio de la letra, la música y la puesta en escena de seis grupos musicales costarricenses: El Guato y Seka (ska-punk), Mekatelyu y Frecuencia Libre (reggae roots) y Evolución y Golpe de Estado (hard-rock).

En su lectura, recoge las metáforas con que un sector importante de la juventud se apropia del mundo; descubre como los otros (los jóvenes) ven a los oficialmente uno (los adultos); y señala las respuestas implícitas en ese universo musical: la confrontación en unos casos, la nostalgia en otros, la evasión en los más.

La subjetividad amenazada

“Lo de las culturas juveniles empezó a apasionarme desde que comenzaba la carrera de Antropología”, confiesa Zúñiga, y resume con ironía: “Es decir: ¿qué nos dicen estos maes raros?”.

A esos maes raros dedicó más de un trabajo en sus cursos, y finalmente sobre ellos trató una tesis que comenzó en Guatemala y concluyó en Costa Rica, en las sedes de FLACSO de ambos países. Como director tuvo al científico social Sergio Villena, y como lectores al antropólogo Omar Hernández y el filósofo Jorge Jiménez.

Desde su primera versión, *Cartografía de otros mundos posibles* no era un escabroso texto académico; más bien contaba con notables pretensiones literarias. Fue tan fácil como eliminar algún capítulo y ampliar otro, para darle la forma de ensayo y enviarlo al concurso UNA Palabra.

Mientras conversamos, una copia de la investigación descansa entre sus manos; continuamente, cuando ha de explicar una idea, la abre y busca entre sus páginas. Pero no lo hace por olvido, sino para dar más peso a sus afirmaciones: en su cabeza tiene muy presentes las conclusiones.

En su investigación, Zúñiga descubrió, por ejemplo, que la juventud -o al menos la que consume esta música- percibe el presente como un espacio (tiempo y lugar) perverso, árido, que amenaza con engullir la individualidad o peor..., meterla en un congelador, donde se adapte con prontitud a los requerimientos de

la sociedad, señala.

Las respuestas a esa subjetividad amenazada son muy diferenciadas entre un género y otro, entre uno y otro grupo.

Los grupos de ska-punk (El Guato y Seka) expresan una preocupación alrededor del tiempo: un pasado más feliz que el presente (una “mejor” Costa Rica), al cual hay que regresar; de esta manera, el futuro es una especie

■ *En Cartografía de otros mundos posibles*, reciente ganador del premio UNA-Palabra de ensayo, se escarba entre las entrañas de la cultura juvenil por medio de la música.



Foto: B. Salas



Foto: B. Salas

de reconciliación. Por su parte, los grupos de reggae-roots (Mekatelyu y Frecuencia Libre), formulan respuestas asociadas al espacio: el paso de un aquí (triste Costa Rica) a un allá más feliz (Babylon, donde es posible crear Sión).

En el caso de los grupos de hard-rock, se expresa una metáfora más fragmentada: Evolución protesta contra la homogeneización y manifiesta la necesidad de trascendencia más allá del presente. Mientras tanto, Golpe de Estado "está muy preocupada por el mismo mundo de la música", señaló Zúñiga.

Vocación solidaria

El ensayo goza -y también adolece-, de lo mismo que tantos trabajos de las ciencias sociales: una "vocación solidaria" hacia su objeto de estudio, según la denomina Zúñiga. Esto es, una empatía natural con respecto a las identidades juveniles, hacia sus motivaciones y actos; el joven antropólogo recuerda que esta advertencia fue uno de los aportes de los asesores de su investigación.

De alguna manera, esta relación entre el investigador y su objeto de estudio brinda frescura y novedad a *Cartografía de otros mundos posibles*: quien escarba entre las motivaciones juveniles no es un "adulto" que ve el comportamiento de los jóvenes como una desviación, como la prueba de la perversión del sistema, y que dirige a estos muchachos y muchachas el tipo de miradas que se otorgan a las víctimas. Por el contrario, en su estudio, dice Zúñiga "más que concentrarme en lo "nocivo" del sistema, me preocupé por las respuestas por parte de los jóvenes, por la forma en que se constituyen en sujetos", explica.

Sin embargo, la vocación solidaria no impide que Zúñiga descubra contradicciones y posturas ingenuas en los protagonistas de su ensayo, en las prácticas y música de estos grupos juveniles. Por ejemplo, que Golpe de Estado combina las letras anarquistas por las de tinte con-

Joven científico social

Nacido en 1979, Mario Zúñiga estudió Antropología en la Universidad de Costa Rica, donde obtuvo el título de bachiller. Posteriormente, cursó la Maestría en Ciencias Sociales de la FLACSO Centroamérica. Durante el 2004, realizó un estudio de trabajo de campo con comunidades indígenas para la Universidad Nacional, en el Instituto Regional de Estudios en Sustancias Tóxicas (IRET). En la actualidad, realiza una pasantía en el Departamento Ecueménico de Investigaciones (DEI) y prepara un libro sobre juventud, modernidad y cultura crítica. Es el compilador de uno de los más recientes Cuadernos de Ciencias Sociales (#136) "Culturas juveniles. Teoría, historia y casos", que recoge ensayos sobre música juvenil, o sobre el fenómeno de La Ultra Morada.

servador. O que El Guato idealiza la Costa Rica de ayer y pide recuperar una patria muy próxima a las estampas de los libros de texto escolar (campesina, pacífica, igualitaria). Incluso, que muchas veces la propuesta no es el anarquismo, sino "la construcción de una institucionalidad que coincida con la subjetividad", cuenta.

Este antropólogo no teme la contradicción en las respuestas de estos sujetos sociales: "en ocasiones, los científicos sociales tenemos una especie de delirio por buscar constantes, por encontrar líneas donde quepan nuestros estudios", señala, "pero es solo eso: un delirio".

Por el contrario, Zúñiga presenta y analiza a estas culturas juveniles dentro de sus contradicciones, sus discursos fragmentarios. Dentro de los cuales descubre, sin embargo, una significativa constante: "una pulsión utópica", según la llama.

Pulsión utópica que responde a un presente con el que no están contentos: "El ancla que permite asirse en un presente considerado de extravío".

Bértold Salas M. /CAMPUS

U na fecha por celebrar mientras haga falta. Es decir, mientras sea necesario recordar el papel particular de la mujer dentro de la sociedad - esa otredad que, por cierto, es la mitad de la población mundial-. Y mientras haya circunstancias que obliguen a recordarlo: femicidio, violencia doméstica y hasta los piropos poco inocentes que provocan que para muchas mujeres sea una peripecia recorrer las calles.

Una manera de conmemorar la fecha es discutiendo el tema. Es saludable. O presentando un libro sobre él. O ambas. Esto hará la filósofa Grace Prada, directora del Posgrado en Estudios Latinoamericanos, quien presentará su libro *El pensamiento filosófico desde las mujeres* el próximo 8 de marzo en la Facultad de Filosofía y Letras.

Este libro, estudia el trabajo de tres pensadoras costarricenses: Matilde Carranza (beligerante, incendiaria), Ana Isabel Alfaro (educadora, comunista, crítica de la misoginia) y Vera Yamuni (estudiosa del feminismo y del Islam). Según esta carta de presentación, este nuevo ensayo es una continuación de *Mujeres forjadoras del pensamiento costarricense*, publicado el año anterior por Editorial UNA.

La fecha...

La conmemoración del Día Internacional de la Mujer no es un asunto nuevo: según recordó Prada, fue en 1910 que un centenar de delegadas de 17 países, reunidas en la Segunda Conferencia de Mujeres Socialistas, decidió celebrar esta fecha.

Pero según señala Prada, es posible encontrar numerosos antecedentes: entre 1848 y 1849 las europeas lucharon por tener jornadas laborales de ocho horas y se pronunciaron contra la explotación de niños y niñas. En 1857, tuvo lugar una gran marcha de trabajadoras textiles, la cual recorrió los barrios ricos de Nueva York en demanda de mejores condiciones laborales.

Pero el más dramático suceso tuvo lugar en 1908, cuando 40 mil costureras industriales se declararon en huelga por el derecho a organizarse en sindicatos, salarios dignos, ocho horas de trabajo, entrenamiento vocacional y fin del trabajo infantil. Durante esta huelga, 129 trabajadoras murieron quemadas en un incendio en la fábrica Cotton Textile Factory; los dueños habían encerrado a las trabajadoras para forzarlas a permanecer en el trabajo y que no se unieran a la huelga.

Y en 1910 -¡buena manera de estrenar la fecha!-, feministas y socialistas estadounidenses realizaron numerosas marchas para celebrar el día de la mujer y exigir el derecho a la ciudadanía a través del sufragio.

Lo dice muy bien Grace Prada:

¡Feliz día internacional de la mujer!

■ Este 8 de marzo se celebra el Día Internacional de la Mujer. En esta fecha se presenta el libro *El pensamiento filosófico desde las mujeres*, de Grace Prada.

Más qu



De algún rincón

Cuatro libertades en la democracia

Bértold Salas M. / CAMPUS

Aunque a algunos les suene raro -especialmente si se piensa en agregar el prefijo neo-, lo cierto es que el progreso del concepto de democracia ha corrido parejo con las ideas del liberalismo. Por supuesto, pensadores como Stuart Mill o Tocqueville, entendieron el liberalismo superaba la pura aritmética económica y la democracia como un más allá de la mecánica electorera.

Con las miras un poco cortas, hoy se cita cuando conviene al Mill de *Sobre la libertad*, pero se olvida que también escribió y batalló por una sociedad más solidaria en sus *Fragmentos sobre el socialismo*. Más aún, impulsó los debates sobre el género en su adelantado *Sobre la esclavitud femenina*; que, por cierto, no pocos creen que coescribió con su esposa, Harriet Taylor.

Pero bueno, el punto es rescatar esa relación entre liberalismo y democracia, y entendiendo ambos términos en un sentido amplio, no excluyente en lo social. Y para eso, puede rescatarse un discurso pronunciado en 1941 por Franklin Delano Roosevelt, presidente estadounidense muy querido por la historia oficial y por los filmes sobre la segunda guerra mundial.

El discurso fue pronunciado frente al Congreso en un contexto doloroso: París ocupada, Londres bombardeada, el Pacífico sobrevolado por los japoneses -en uno de esos paseítos bombardearon Pearl Harbor-. En ese momento, Roosevelt pidió el ingreso de Estados Unidos a la guerra, y como argumento dio la defensa de cuatro formas de la libertad presentes en la democracia amenazada por los totalitarismos nazi y fascista.

Dos de estas libertades siempre habían acompañado el ideario democrático: la libertad de culto y la libertad de expresión. La tercera corría parejo con esas dos: la liberación del miedo. En una democracia no puede imponerse en qué creer, qué decir, ni se puede someter a sus habitantes al terror.

Pero la cuarta..., la cuarta fue un bello aporte: la liberación de la necesidad. En un gobierno del pueblo, no basta con afirmar que la necesidad es un lamentable accidente en las leyes del mercado (y hacer poco, o nada). Un requisito de la democracia en un país es que sus habitantes estén libres de la estrechez, de la pobreza, del hambre.

e un día al año

Grafitteando...

Esta nueva sección existe para dar a conocer la producción de estudiantes de la UNA: relatos, poesías, material gráfico. Los interesados en participar, pueden enviar sus trabajos a la Oficina de Comunicación (segundo piso del Centro para las Artes) o a la dirección electrónica:

bsalas@una.ac.cr

En esta oportunidad, presentamos un cuento corto de Halaix Fernando Barbosa, estudiante de Educación Musical.

Historia sobre la inutilidad de la guerra y un amor imposible.

Abraax Oshbail prometió a sus hermanos regresar a su país para el tiempo de la navidad y compartir con ellos el fruto de sus conquistas.

Llegado aquel día Dios le concedió que así fuera: entonces las murallas del enemigo se desplomaron como cartas de baraja y en vano fue el suplicio.

Con la mano aún entumecida por el combate, el guerrero entornó una última mirada hacia el horizonte, contemplando dolorosamente el implacable atardecer en el reino de la princesa Nādayure.

Premios nacionales para gente de la UNA

Bértold Salas M.
/CAMPUS

Profesores, egresados y estudiantes de la Universidad Nacional (UNA) estuvieron entre los ganadores de Premios Nacionales, anunciados el pasado 30 de enero por parte del Ministerio de Cultura, Juventud y Deportes.

Estos premios reconocieron el trabajo de intelectuales, artistas y científicos por su trabajo durante el 2005. Vinculados a la UNA, entre los ganadores estuvieron Patricia Alvarenga (Aquileo J. Echeverría de Historia), Patricia Valverde y Jorge Carmona (Aquileo J. Echeverría de Música), Sergio Masís (Aquileo J. Echeverría de Dramaturgia), Fernando Vinocour (mejor dirección) y Juan Ernesto Quesada y Juan Rafael Camacho (Aquileo J. Echeverría de Libro no ubicable).

Directora del Doctorado Interdisciplinario en Letras y Artes en América Central (DILAAC), Alvarenga es una historiadora que publicó el año anterior *De vecinos a ciudadanos*, un libro coeditado por las editoriales de la UNA y de la UCR.

En este, Alvarenga estudia "los movimientos comunales y cívicos de la segunda mitad del siglo XX desde la óptica de la identidad ciudadana", explicó. Presta especial atención a "las preocupaciones que llevan a la ciudadanía a movilizarse, la interacción que se establece entre esta y su liderazgo, la invención de estrategias de resistencia y de formas de protesta social", dijo.

También del DILAAC, pero estudiante, entre los ganadores se encuentra el músico Jorge Carmona, quien con Patricia Valverde integra el Dúo Vargas, mejor grupo de cámara. Coordinadora del programa preuniversitario de la Escuela de Música, Valverde explicó que el nombre del grupo es un homenaje al maestro Carlos Enrique Vargas, primer músico ganador del Premio Magón.

Valverde contó cómo el dúo se formó hace 22 años, y que ha sido una actividad privada, ajena a las obligaciones académicas de ambos, y siempre sin fines de lucro: "nos hemos presentado en muchas comunidades sin pedir nada a cambio", contó con cierto orgullo.



Junto con su compañero en el Dúo Vargas, Jorge Carmona, Patricia Valverde obtuvo el Premio Aquileo J. Echeverría en Música al Mejor Grupo de Cámara.

Canciones rescatadas

Músicos y profesores de música en instituciones de secundaria, Juan Ernesto Quesada y Juan Rafael Camacho se graduaron con honores en la Escuela de Música en 1996, con una tesis dirigida por la profesora Carmen Méndez y que recuperaba la música de las canciones recogidas en el clásico *Lo que se canta en Costa Rica*. Es decir: las olvidadas partituras de ese libro que suma decenas de ediciones desde 1934.

Durante nueve años, la investigación brincó por distintas editoriales, hasta que el año anterior fue publicado por la Editorial UNED y obtuvo el Premio Aquileo J. Echeverría como Libro no ubicable.

En la actualidad, Quesada dirige el coro del Liceo Samuel Sáenz, en Heredia, donde también es profesor, y el de la Escuela de Artes Musicales de la Universidad de Costa Rica. Por su parte, Camacho es profesor y director del coro en el Liceo Rodrigo Facio, en Zapote.

Entre los galardones para gente de las tablas, fue premiado el trabajo de dos profesores de la Escuela de Arte Escénico: Fernando Vinocour y Sergio Masís.

También profesor en la Universidad de Costa Rica, Vinocour obtuvo el premio al mejor director, por su trabajo en *Donde el viento hace buñuelos*, del ecuatoriano Arístides Vargas, que el año anterior montó el Núcleo de Experimentación Teatral

(NET). Este es el quinto premio nacional a su haber, pues antes ganó el de mejor actor revelación (1986), actor de reparto (1992) y dos veces como parte del grupo NET (2002 y 2004).

Vinocour fue profesor de la Escuela de Arte Escénico durante los 90; este año se reincorporó al cuerpo docente de esta para impartir el curso de Dirección Teatral, la misma categoría por la que fue galardonado.

Finalmente, Sergio Masís se hizo acreedor del premio de dramaturgia por su obra *Las prestaciones*, que puso en escena el grupo Yicrá el año anterior. Licenciado en Arte Escénico de la UNA y dedicado en la actualidad a la creación de material dramático para el CIDEA, Masís recuerda que la idea de *Las prestaciones* surgió cuando era estudiante de un seminario sobre Bertolt Brecht, impartido por Gerardo Bejarano.

Recientemente, Masís concluyó con dos textos teatrales: uno, la adaptación de *La fábula del bosque*, de Fernando Centeno Güell, una ópera con música de Mario Alfagüell que presentará el CIDEA en el segundo semestre del año. Él mismo se encargará de la dirección de la obra.

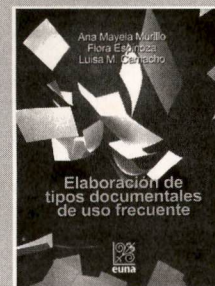
También concluyó con el texto *Más abajo del aire*, un drama histórico sobre un hecho ocurrido en las minas de Abangares a principios del siglo XX, escrito como parte del proyecto *Ecos de mi sangre*, de la Escuela de Arte Escénico.

Ordenar la documentación

Ana Mayela Murillo, Flora Espinoza y Luisa M. Camacho, expertas en el manejo de documentos, acaban de publicar *Administración de tipos documentales de uso frecuente*.

Se trata de un manual de índole pedagógica, destinado al apoyo de la docencia y el quehacer administrativo. La obra está dirigida a un amplio sector con instrucción universitaria, pero también para estudiantes de secundaria y parauniversitaria.

El manual facilita, de manera dinámica y muy ejemplificada, información sobre el proceso de administración de la información sobre tipos documentales frecuentes: cartas, memorandos, circulares, convocatorias, actas, transcripciones de acuerdos, entre otros asuntos. Combina, además, las normas sobre el formato legal de los documentos con los recursos actuales que da el desarrollo tecnológico de la computación.

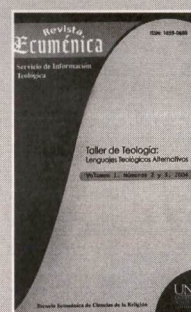


Editorial: EUNA

Págs: 303

Precio: \$7.000

Nuevos lenguajes teológicos



La Escuela Ecueménica de Ciencias de la Religión de la Universidad Nacional en su proceso de búsqueda permanente de nuevos lenguajes desde los cuales construir caminos teológicos inéditos que den luz a la formación de una espiritualidad para el siglo XXI, recién publicó los números 2 y 3 de la

Revista Ecueménica. La publicación contiene los resultados del Taller de Teología: lenguajes teológicos alternativos, y articula perspectivas desde lenguajes diversos aportados por la poesía, el cuerpo o la psicología.

La revista también contiene dos secciones más. La primera *Exégesis bíblica*, en la que se ofrece una lectura de Amós que abre una perspectiva insospechada para la apertura y el diálogo intercultural e interreligioso. La segunda, *Teología, globalización, cultura e identidad*, en la que se abordan las transformaciones que se están gestando en los umbrales que unen al siglo XX y al siglo XXI.

Editor: Escuela Ecueménica de Ciencias de la Religión UNA

Impreso por: Programa de Publicaciones e Impresiones de la UNA

Págs: 250

Precio: \$1.500

Dicen que es muy serio

■ Poeta, ensayista y profesor..., desde hace cuatro décadas Carlos Francisco Monge vive de y por la literatura; a partir de febrero sumará otra faceta: la de miembro de la Academia Costarricense de la Lengua.

Bértold Salas M.
/CAMPUS

En la parte superior de la página, junto al título *Tú*, escrito con lápiz y fea letra, se leía la recomendación: "Muy interesante (Este mae se piensa cada palabra 2 o 3 semanas)".

El poema, valga señalarlo, formó parte del libro *Reino del latido* y fue recogido en *Biografía de unas palabras*, antología personal de la obra de Carlos Francisco Monge, editada por la Editorial Costa Rica. Por su parte, la informal recomendación era de quien escribe este artículo: buscaba resumir en un par de frases el buen sabor descubierto en los versos del poeta hereditario.

Sin querer y para mi pena -es decir, ¡"mae"!-, Monge vio la anotación durante la entrevista que **CAMPUS** le realizó a propósito de su incorporación a la Academia Costarricense de la Lengua. Según parece, no la tomó a mal. Sonrió, pero no dijo gran cosa. Él sabe que tiene fama de cuidadoso con sus poemas. De celoso con sus cosas. También de serio. También de riguroso.

Poeta, ensayista y catedrático universitario, Carlos Francisco Monge es una persona que, como él mismo lo dice, "vive de la literatura": de hacerla, de pensarla y de enseñar a pensarla. Que la Academia Costarricense de la Lengua le incluya entre sus miembros es un reconocimiento para uno de los creadores e intelectuales más serios del país; le convierte, en la actualidad, en el único miembro de la academia que proviene de la Universidad Nacional (UNA).

Su llegada a la Academia se concretó con su discurso de incorporación, el pasado 24 de febrero en el Instituto de México. El tema fue la relación entre la poesía costarricense y la española -las cuales conoce hondamente- y recibió la réplica del filósofo Arnoldo Mora, profesor fundador y jubilado de la UNA.

Fértil trayectoria

En general es difícil y un poco irresponsable dividir en tres una sola vida; sin em-



La incorporación de Carlos Francisco Monge a la Academia Costarricense de la Lengua es un reconocimiento a uno de los creadores e intelectuales más serios del país.

bargo, con la de Carlos Francisco Monge es fácil hacer esa diferenciación entre sus recorridos como poeta, como ensayista y como académico.

Como poeta, ha publicado media docena de libros, los primeros tres antes de los 30 años y fruto del ardor juvenil: *Astro y labio* (1972), *Población del asombro* (1975), *Reino del latido* (1978). Con los años, sus poemarios fueron espaciándose, perdiendo espontaneidad pero ganando elegancia y peso (del poético): *Los fértiles horarios* (1983), *La tinta extinta* (1990) y *Enigmas de la imperfección* (2002).

Por estos tres poemarios recibió otros tantos premios Aquileo J. Echeverría; confiesa que esto le da "cierta congoja": generalmente son galardones en los que gana el amiguismo y no la calidad poética. "Pero no pedí ninguno de estos premios", resalta y agrega con humildad: "incluso, el que gané en 1983 fue por encima de *La estación de fiebre*, de Ana Istarú, lo cual me apenó porque este es un libro muy importante en la historia de la poesía costarricense".

También dentro de su recorrido poético, hay que destacar su participación en el Círculo de Poetas Costarricenses. Junto con Laureano Albán, Julieta Dobles y Rónald Bonilla, fue el responsable del *Manifiesto trascendentalista* (1974). Este fue una suerte de reto a la lírica costarricense que se había hecho hasta entonces: falsamente "patriotera", poco exigente consigo

misma.

Con los años, el manifiesto propició la creación de una especie de escuela por parte de Albán y Dobles. Sin embargo, para entonces Monge se había separado del grupo: "la vida fue dictando otros rumbos, me casé, me incorporé a la UNA", cuenta.

Acaso porque saben que es profesor, otros escritores han dicho que su poesía es "academista" y demasiado controlada. "No quiero ser injusto con estos comentarios", responde, "pero es que no toda poesía tiene que ser apasionada, desbordada, hecha para despertar sentimientos", afirma. Es la diferencia entre unos emotivo Pablo Neruda y un elegante Octavio Paz; no es casualidad que al segundo dedicara su tesis de licenciatura en la Escuela de Filología de la Universidad de

Costa Rica, allá por los años 70.

De la misma manera, así como la poesía no es necesariamente pasión desbordada, la vida del poeta no tiene por qué ser solo bohemia y desorden vital. "La poesía no está en los bares, allí lo que se puede encontrar es una cirrosis", afirma. En cualquier caso, es una opción y él escogió otra, afirma.

En el Campus

La existencia de los otros dos Carlos Francisco Monge está muy relacionada: por un lado, crítico literario o ensayista. Por el otro, profesor en la Universidad Nacional, "el único lugar donde he trabajado, desde abril de 1974 y solo con una interrupción de tres años para hacer un doctorado en España", recuerda. Ha sido docente en el Centro de Estudios Generales y en la Facultad de Filosofía y Letras.

Como ensayista, ha publicado *La imagen separada* (1984), *La rama de fresno* (1999) y *El vanguardismo literario en Costa Rica* (2005), además de las valiosas *Antología crítica de la poesía de Costa Rica* (1993) y *Costa Rica: Poesía escogida* (1998). A esto, hay que sumar artículos en revistas especializadas y acá en el periódico Campus.

Como académico, puede repetirse lo que él dice, pero también lo que opinan sus alumnos. Sin dificultad, dice que le gusta dar clases, y que "creo que soy bueno en eso". Sus alumnos confirman lo último, destacan la seriedad con que se toma las cosas, y agregan como cualidad una fina ironía, que invita a dar una segunda mirada a las cosas literarias y no tan literarias.

Casado con Sherry Gapper, en la actualidad directora de la Maestría en Traducción de esta universidad, Monge es además y desde el año anterior el presidente del Consejo Editorial de la UNA. Simplemente, una manera más de vivir de y por la literatura.

Tú

Has fundado ya el mar porque lo acechas
lo detienes aquí, bajo tu vientre,
y entre la luz que acude y te acompaña
ya no hay más vendaval que tus dos manos.
Se sacude el calor, la paz, el beso
tras la misma mañana en que eres diosa,
manantial y perfume y campanario.
El sol nos desespera y nos espera
y labio nada más, tras las mil calles
de nuestro viejo pueblo sin adiós
desnuda de tu piel la voz del fango.
Vocación de calor unen tus pechos;
eres la sombra agreste del silencio,
el vuelo conocido en las espigas,
la primerosa, sí, la primerosa

de nuestro mundo hallado bajo el lecho.
Prisionera del cielo, abres la infancia,
vuelve tu piel callada y mis juguetes
a juntarse y palpar y dar de nuevo
la cumplidora paz de una caricia;
tras el mar olvidado, el mar de ahora,
el mar de la mañana entre tus muslos
no podemos ya más ver las fronteras,
y solo el corazón puede vestirse.
Ausente eres presente y nace el mundo;
solo tus manos pueden dar espacio
a tanta claridad con que te beso.
Eres el sol que asalta y nos atrapa.

(de *Reino del latido*, recogido en
Biografía de unas palabras).

Educación para la diversidad

■ La Escuela Ecueménica y de Ciencias de la Religión de la UNA anuncia un tránsito hacia una educación teológica más diversa y con otras modalidades.

Víctor J. Barrantes C.
/CAMPUS

Una enseñanza que comprenda los ejes de interculturalidad, diálogo religioso y teología feminista promueve la Escuela Ecueménica y de Ciencias de la Religión de la Universidad Nacional (UNA), como parte de su proyecto de crecimiento.

Aunada a esa nueva concepción, la Escuela promueve tam-

bién un tránsito hacia otras modalidades de la enseñanza, como la educación a distancia, posibilidad que se ofrecería con la homóloga Universidad Estatal a Distancia (UNED), y la educación virtual, proyecto para el cual se capacita al personal que asumiría este reto.

Francisco Mena, director de esta Escuela, justifica estos cambios: "Si no logramos una propuesta propia, la Escuela pierde vigencia. Se trata de un crecimiento cualitativo necesario".

Como parte de este plan de Educación para la diversidad, los docentes recibirán, a lo largo del año formación mediante charlas y talleres, con especialistas de diferentes partes del mundo.

Este año arrancó con la presentación del filósofo cubano Raúl Fornet Betancourt, un destacado profesor de la Universidad de Bremen, Alemania, quien impartió el taller *Educación e Interculturalidad*.

También visitarán la Escuela, a lo largo del año, los teólogos José María Vigil (español) y Hans Dewit (holandés), actualmente en funciones en la organización CONONIA-Panamá. Ivonne Guevara, teóloga brasileña y probablemente la que mejor ha desarrollado el tema de la teología sistemática, específicamente el ecofeminismo, será otra de las invitadas. Adicionalmente, se realizan las gestiones para traer a Pilar Aquino, una teóloga de renombre mundial.

Raúl Fornet Betancourt

El primer visitante de la Escuela Ecueménica de este año es un eminente teólogo nacido en Cuba. Realizó estudios de doctorado en las universidades de Aachen y de Salamanca. Su doctorado de habilitación lo obtuvo en la Universidad de Bremen, donde es profesor de filosofía. Es director del Departamento de América Latina del Instituto de Misionología en Aachen, de cuya universidad es catedrático honorario.

Es director de *Concordia*, revista internacional de filosofía y coordinador del Programa de Diálogo filosófico norte-sur, así como de los congresos internacionales de Filosofía intercultural. También es profesor invitado permanente de varias universidades de América Latina y miembro de la Société Européenne de Culture.

Entre sus trabajos destacan: *Introducción a Sastre* (México, 1989); *Estudios de filosofía latinoamericana* (México, 1992); *José Martí* (Madrid, 1998); *O marxismo na América Latina* (São Leopoldo, Brasil 1995); *Transformación intercultural de la filosofía. Ejercicios teóricos y prácticos de la filosofía intercultural desde América Latina en el contexto de la globalización* (Bilbao, 2001) y *Transformación del marxismo en América Latina* (México, 2001).

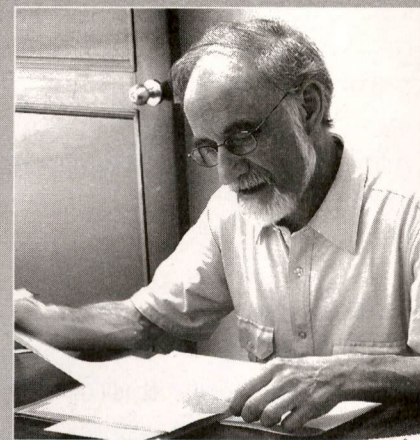


Foto: V. Barrantes

Franklin Chang en UNA

De Liberia al espacio

Maribelle Quirós J.
/CAMPUS

Con una invitación a atreverse a soñar, a innovar y a perseguir sus ideales, el reconocido científico costarricense y ex astronauta Franklin Chang Díaz concluyó su conferencia inaugural del curso lectivo 2006 de la Universidad Nacional (UNA), el pasado 31 de enero.

Ante un abarrotado auditorio Clodomiro Picado, decenas de rostros, en su mayoría jóvenes, no perdieron un detalle de lo expresado por este coterráneo que hoy inspira a toda una generación de escolares, colegiales y universitarios que desean seguir su ejemplo, como se lo comunicaron varios ese día.

"Pondremos al país en órbita y vamos a empezar por Guanacaste" aseguró el físico al explicar ante el público universitario y nacional y las autoridades de la UNA su proyecto para desarrollar el motor de plasma VASIMR, para acortar viajes espaciales y otras aplicaciones, desde modernos laboratorios en Estados Unidos y Costa Rica.

Desde el 15 de febrero, se construye en el campus de la Universidad EARTH en Liberia las instalaciones del laboratorio Ad Astra Rocket Costa Rica, hermano del que ya existe en Houston, Texas.

■ El científico costarricense explicó sus planes para desarrollar tecnología espacial desde suelo costarricense, durante su conferencia inaugural del ciclo lectivo 2006.

La idea es desarrollar tecnologías costarricenses, con patentes nacionales, que serán exportadas para complementar los trabajos que tienen lugar en Estados Unidos para desarrollar el VASIMR, proyecto que Chang empezó como investigador y astronauta de la Agencia Espacial Estadounidense (NASA), donde trabajó durante 25 años para luego optar por la iniciativa privada y así lograr un avance más rápido.

"Salí de Costa Rica a los 18 años a perseguir un sueño y lo logré. Ahora quiero traer un pedacito de sueño para acá", dijo Chang, al invitar al auditorio a apoyar esta iniciativa, en la que asegura procurará participar activamente los talentos que "cazará" en las universidades costarricenses.

Conocimiento y producción

Otro de los objetivos del proyecto de Chang en Costa Rica es ayudar a generar una revolución tanto en el área social como de la producción.

"Lo que vamos a hacer en Costa Rica es incluir a los científicos en tareas pioneras de la ciencia espacial y hasta transformar a los artesanos en proveedores de cerámica para almacenar plasma", dijo con gran entusiasmo.

La expectativa entorno a la tecnología del plasma se fundamenta en las múltiples aplicaciones que tendría, que por ende involucrarían a varios sectores económicos, entre ellas: generación de energías limpias, destrucción de desechos tóxicos, esterilización del agua, mejoras para la agricultura y hasta turismo espacial.

"Las universidades y sus alumnos serán la 'materia prima' para hacer realidad cada una de estas ideas", agregó el costarricense, quien aprovechó para anunciar que en marzo se presentará al público el plan "Medio siglo", documento en el cual personajes destacados de la sociedad costarricense exponen sus puntos de vista sobre lo que desean que Costa Rica alcance en el 2050 y las formas para hacerlo.

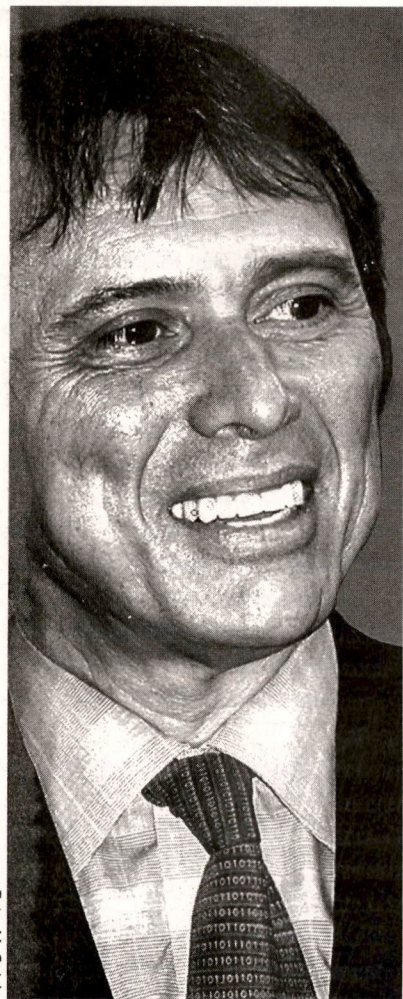


Foto: M. Quirós

"Vamos a contribuir con el desarrollo sostenible de Costa Rica, mediante investigación multidisciplinaria con la comunidad. Es la economía del conocimiento. No estamos cultivando papas ni cebollas, estamos cultivando ideas", dijo Franklin Chang al exponer su proyecto de apoyar el desarrollo del motor de plasma VASIMR desde Costa Rica.

Química explora con plantas medicinales

Víctor J. Barrantes C.
/CAMPUS

Tradicionalmente las investigaciones sobre plantas medicinales no trascendían del análisis del contenido de la planta. Hoy, investigadores de la Escuela de Química de la Universidad Nacional (UNA) procuran ir más allá para lograr que las bondades de estas plantas tengan una aplicación directa en la salud humana y así beneficiar al mayor número de personas.

Todo esto es posible gracias a la incorporación de los químicos Marco Calvo y Francis Carballo en el Programa de Productos Naturales y Plantas Medicinales (PRONAPLAMED), un proyecto que surgió en la Escuela de Medicina de la Universidad de Costa Rica (UCR) y en el cual participan varias instituciones del país, entre ellas la UNA.

Calvo, quien funge como director de la Escuela de Química, asegura que estos esfuerzos se realizan ante la demostración del efecto positivo que los químicos generados a partir de plantas medicinales pueden tener en el combate de grandes males en el país, como el cáncer gástrico.

Pero las aplicaciones pueden ser aún mayores, pues también se han incorporado estudios relacionados con el uso de bio-



La sábila es una de las plantas que mayores propiedades medicinales tiene y es una de las más utilizadas en Costa Rica

plaguicidas, los cuales también pueden tener una incidencia directa sobre la salud humana.

Un programa diverso

El PRONAPLAMED nació a raíz del interés, ya externado por la Organización Mundial de la Salud (OMS), sobre el uso extenso de la medicina tradicional. Según

esta organización cerca del 80% de la población mundial utiliza la medicina tradicional para atender sus necesidades primarias de asistencia médica, empleando extractos o principios activos de las plantas.

La Asamblea Mundial de la Salud, no solo ha reconocido la importancia de la medicina tradicional sino que acordó promocionarla y dictar pautas para la identificación de medicamentos inocuos

y eficaces.

A través del programa PRONAPLAMED se procura incorporar diversos proyectos de investigación sobre plantas medicinales para darle un carácter multidisciplinario. Así, se busca que las soluciones sean integrales y se de un tratamiento profundo de determinados problemas. Están incorporadas disciplinas muy diversas como anatomía (histopatología), fisiología, bioquímica, botánica, biotecnología, fitoquímica, farmacología y agronomía (cultivos orgánicos). En este programa también se integró a especialistas del Consejo Nacional de la Producción (CNP), el Instituto Clodomiro Picado, de ensayos químicos, del departamento de Biotecnología del Instituto Tecnológico de Costa Rica (ITCR), de la industria y la Escuela de Química de la UNA.

Calvo y Carballo, los representantes de la UNA ante este programa, realizan su labor investigativa en dos laboratorios. El primero, en el Laboratorio de Investigación y Desarrollo en Tecnología Química (LIDETEQ) y Carballo en el Laboratorio de Investigación Bioquímica (LIB). Actualmente la UNA ofrece también asistencia técnica a comunidades nacionales que se han ido involucrando en la producción de plantas medicinales.

Foto: V. Barrantes

Bibliotecas universitarias ofrecerán catálogos integrados

■ Con el apoyo de CONARE, las colecciones de las cuatro universidades estatales estarán a disposición de todos sus estudiantes desde cualquiera de sus sedes.

Maribelle Quirós J.
/CAMPUS

Cerca de un millón de publicaciones podrán ser consultadas en línea por los usuarios de las universidades de las cuatro universidades estatales, gracias al desarrollo del Sistema Interbibliotecario de la Educación Superior Universitaria Estatal (SIBESE).

El proyecto es impulsado por la Comisión de Directoras de Bibliotecas del Consejo Nacional de Rectores (CONARE), que para el 2006 le asignó un presupuesto de ocho millones de colones para continuar con su ejecución (véase recuadro), aparte del que de manera independiente dedica cada universidad miembro.

Margarita García, directora del Sistema de Información y Documentación de la UNA, explicó que la integración de los catálogos de la UNA, UCR, ITCR y UNED es una de

las varias acciones comprendidas en el plan de desarrollo conjunto de los sistemas bibliotecarios de la educación superior costarricense.

La integración de los catálogos permitirá a los estudiantes consultar cuáles son los libros y demás documentos que tienen las colecciones de las cuatro universidades estatales y solicitarlos en línea para que le sean llevados a la biblioteca de la cual es usuario. Además, tendrá acceso desde cualquier parte a bases de datos conjuntas y a los materiales en las áreas en que cada universidad se ha especializado.

Para ello, en los dos últimos años los informáticos de los sistemas de bibliotecas han sido capacitados en un software libre denominado DSpace, que se adapta a los requerimientos de la nueva iniciativa.

En una primera etapa, se trabajará con un servidor que permitirá migrar la información desde su fuente y tener acceso a los catálogos de manera integrada, o a cada uno por aparte. En la segunda etapa no será necesario que la información migre, pues se instalará un servidor con la direcciones de búsqueda que dirigirá las consultas a una página en Internet donde estarán disponibles todas las colecciones.

El proyecto está actualmente en la etapa de licitación y,

Otros proyectos conjuntos CONARE

El Consejo Nacional de Rectores aprobó dedicar este año \$1.201.730 al fondo del Sistema de Universidades Públicas para iniciar o continuar con el desarrollo de proyectos como:

- Integración del sistema de bibliotecas
- Conexión con redes mundiales de investigación
- Expo Regional Universitaria
- Planes 2006-2010 (publicación y diseño e implementación del sistema de indicadores de gestión)
- Varias opciones de estudio conjuntas de grado y posgrado en sedes regionales
- Convenio de articulación con colegios universitarios e INA
- Estudios de educación
- Proyectos de investigación varios
- Iniciativas de extensión y acción social.
- Construcción de estilos de vida saludables y otros proyectos del área de Vida Estudiantil.
- Automatización del proceso de inscripción para admisión.

Fuente: Olman Segura, rector UNA

si no hay contratiempos, se espera que arranque en los próximos meses. También está en proceso de negociación la posibilidad de que los estudiantes de las universidades públicas puedan usar cualquiera de las facilidades de las bibliotecas de las casas de estudio que conforman CONARE.

2006: Año de la inversión agresiva en TIC

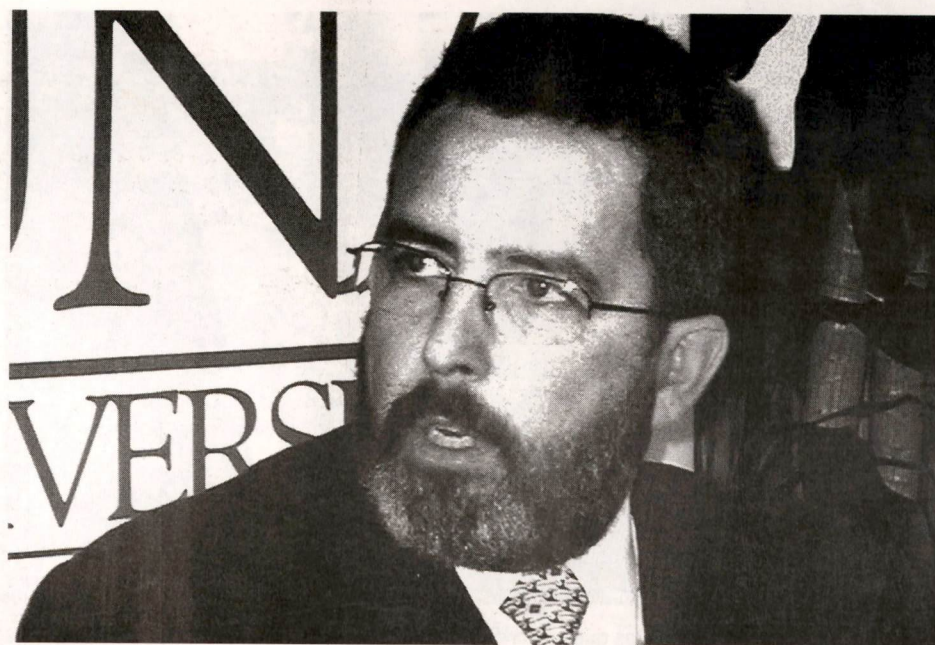
■ Una serie de mejoras en materia de acceso a tecnologías de la información y comunicación (TIC), entre otras áreas, serán impulsadas por las autoridades universitarias este año.

Maribelle Quirós
/CAMPUS

La tecnología avanza a pasos agigantados alrededor del mundo y la Universidad Nacional (UNA) no puede quedarse atrás en favor de sus estudiantes y académicos. Por eso, a partir de este año la institución realizará una serie de inversiones en tecnologías de la información y comunicación, conocidas como TICs.

Así lo anunció el rector Olman Segura Bonilla en la conferencia de prensa de inicio del ciclo lectivo 2006, en febrero pasado, donde también dio a conocer otras acciones programadas para este año, que también comprenden inversiones agresivas en facultades y residencias estudiantiles, sedes regionales, automatización de servicios y mejoras en la vida universitaria y gestión académica.

Ya desde setiembre 2005 se logró mejorar en un 100% el ancho de banda hasta entonces disponible para la universidad, y se continúa trabajando para lograr otro aumen-



El rector de la UNA Olman Segura explicó que el 56% de los estudiantes de la UNA (8.063 de 14.339) gozan de alguna categoría de beca, entre 1 y 10.

to significativo en los próximos meses.

“La utilización de servicios tecnológicos actuales y futuros, como el acceso al Web mundial, serán mucho más eficientes y rápidos conforme avancemos en el aumento en el ancho de banda, lo que facilitará las labores de estudiantes, docentes y administrativos de nuestra casa de estudios”, destacó Segura.

En línea

Además, se trabaja en la implementa-

ción de un sistema de Internet inalámbrico en cuatro facultades (Ciencias Sociales, Filosofía y Letras, CIDE y CIDEA), así como en el fortalecimiento o apertura de laboratorios de computación en tres residencias estudiantiles (Claudio Vázquez, Benjamín Núñez y CIDE).

La inversión realizada en tecnología también ha sido direccionada hacia la automatización de los sistemas de becas y matrícula. En el primer caso, a partir de octubre 2006 los estudiantes podrán introducir su información socioeconómica en

Beneficios para estudiantes

• Becas:

El monto en becas y servicios estudiantiles experimentó un aumento significativo para este año (¢81.9 millones más), al pasar de ¢743.329.736 a ¢825.245.170 millones en el 2006.

• Residencias estudiantiles:

los estudiantes que asisten al campus Coto, Sede Brunca, cuentan desde el 17 de febrero con una residencia estudiantil, la cual ocupará una casa alquilada mientras se construye una nueva y moderna edificación, con presupuesto institucional y de JUDESUR.

línea para la asignación automática de una categoría de exoneración de pago de estudios.

En lo que a matrícula se refiere, la implementación del Programa INNOVARE ya desarrolla una plataforma tecnológica que permitirá, a partir de febrero 2007, la automatización de este trámite, entre otras facilidades para estudiantes y profesores.

Además, la administración impulsará en este 2006 el rescate de la vida universitaria, mediante la creación de espacios varios y la promoción de actividades como el programa *UNA Aventura*, que organizará caminatas, encuentros deportivos, ciclos de cine, eventos artísticos y voluntariados; todo esto conllevará una inversión de ¢195 millones.

Medicina marina al rescate de los cetáceos

■ Estudiante de la UNA amplió sus conocimientos mediante pasantía en Taiwán a finales del 2005.

Johnny Núñez Z. /CAMPUS

Dentro de poco, la fauna marina del país y más allá de nuestras aguas patrimoniales tendrá a su alcance una mano salvadora al momento de un encallamiento, atención de heridas y rehabilitación de ser necesaria. La Estudiante de medicina veterinaria de la Universidad Nacional (UNA), Gabriela Hernández Mora, se capacita tanto a nivel nacional como internacional en la atención de mamíferos marinos, tales como ballenas y delfines.

Hernández, comentó que la idea de especializarse en esta rama radica a que en Costa Rica se carece de veterinarios en especies marinas, a pesar de que en los Estados Unidos se practica ese tipo de medicina desde los años setenta.

“Mi propósito es ahondar en la investigación de los sataceos, dado que estas especies son enigmáticas. Por otro lado, pretendo enfocar mi trabajo en la rehabilitación de del-

fines”, destacó.

En los mares del país se cuenta con 30 especies de mamíferos marinos, 28 ballenas y delfines, una de manatíes y una de leones marinos.

Apoyo taiwanés

Durante noviembre del año pasado, Hernández obtuvo una pasantía en la Universidad Nacional de Taiwán, en donde aprendió nuevas técnicas en el rescate y rehabilitación de delfines.

De primera entrada contó con el asesoramiento de Lien Siang Chou, quien funge como la fundadora de la investigación de mamíferos marinos, Fundación de Cetáceos Taiwanés. “La idea de participar con ella consistió en observar la evolución de ciertos proyectos con delfines”, detalló.

Hernández subrayó que aparte de aprovechar las mesas redondas y foros de discusión tuvo la oportunidad de profundizar, de forma práctica, en el tema de rescate y rehabilitación, al brindar atención a una delfina a lo largo de 15 días.

“Estuve pendiente de su alimentación, aplicación de in-

yecciones y observación constante de sus signos vitales. A la vez, aprendí sobre las técnicas de manutención de esqueletos que con el tiempo se pueden exhibir en un museo”.

Hernández no descarta la posibilidad de trasladarse a California para aprender sobre otras técnicas.

Atención a delfines

La futura especialista recomienda a todas aquellas personas que se encuentren algún delfín o ballena encallada en la costa, hacer el reporte a las autoridades competentes, en particular, a los funcionarios del MINAE o la Fuerza Pública, para que a través de ellos se contacte alguna entidad dedica a la especie marina.

Antes de que llegue el personal calificado, Hernández recomienda brindar sombra al cetáceo, no echarle agua por su respiradero y no jalarlos de la cola, pues se podría desprender.

Además, no ponerle protector solar porque más bien le ocasiona quemaduras y sobre todo, aplicarle paños de agua para mantenerlo húmedo.

Mejores promedios 2006

Ingreso con honores

Silvia Monturiol F.
/CAMPUS

Los estudiantes que obtuvieron los mejores promedios de ingreso a la Universidad Nacional (UNA) este año, por facultades, recibieron un homenaje a finales de enero.

Esta actividad de reconocimiento a la excelencia académica estuvo a cargo del rector de la UNA, Olman Segura Bonilla; la vicerrectora académica, Sandra León, y el vicerrector de Vida Estudiantil, Randal Gutiérrez.

Entre los estudiantes con altos promedios de admisión están Stefanny Barrantes Vargas, representante de la Sede Brunca; María Yohandra González Arrieta, del CIDE y Andrea Sofia Rojas Chaves, de Tierra y Mar, quienes no asistieron a la celebración.

Daniel Rojas Wang
CIDEA
95,02

Hijo de músicos, Daniel estudiará Educación Musical. Este vecino de Santo Domingo de Heredia, quien realizó sus estudios secundarios en el Colegio Saint Francis, califica como "más libre" el programa de Música de la UNA, ya que se inclina por la música contemporánea.

Raquel Vega Solano
Ciencias de la Salud
88,91

Vecina de Cartago, Raquel cursó la secundaria en el Colegio Sagrado Corazón de Jesús de esa provincia. Su interés por las ciencias y por los seres vivos en particular ha llevado a esta joven a combinar sus estudios de Biología con la carrera de Veterinaria, que inicia este año en la UNA.

Fotos: V. Barrantes

Suli del Mar
Madriz Guevara
CIDEA
92,67

Vecina de Aserri e hija de una socióloga y un comerciante, Suli cursó la secundaria en el Colegio Castella. Esta joven estudiará Música con énfasis en Clarinete.

Pablo Jiménez Bonilla
Ciencias Exactas
87,93

Obtuvo su Bachillerato en el Colegio Humanístico de la UNA, donde no solo desarrolló sus cualidades en el campo de las humanidades, sino que tuvo la oportunidad de disfrutar del aprendizaje de las ciencias a tal punto que optó por seguir la carrera de Química en la universidad.

Diego A. Chávez Vargas
Ciencias Sociales
89,56

Este joven palmareño obtuvo el mejor promedio de admisión de la Facultad de Ciencias Sociales. Diego realizó sus estudios secundarios en el Colegio Bilingüe de San Ramón. Su marcado interés por las ciencias sociales le hizo decidirse por el estudio de las Relaciones Internacionales.

María Mercedes
Morales Díaz
Filosofía y Letras
81,12

Madre de dos hijos, María Mercedes decidió retomar su sueño de convertirse en profesional universitaria. Luego de graduarse del Colegio Vocacional de Heredia trabajó como auxiliar de contabilidad, hoy, a sus 30 años inicia sus estudios de Enseñanza del Español, profesión a la que espera dedicarse.

La depresión en el ámbito universitario

Viviana Umaña Porras*

De acuerdo con la Organización Mundial de la Salud (OMS, 2000) la depresión afecta en la actualidad a alrededor de 121 millones de personas. Entre sus síntomas destacan pérdida del interés en actividades que antes eran placenteras, tristeza constante, sentimiento de baja valía personal o autoeficacia, falta de concentración, poca energía, pérdida o aumento del apetito y trastornos del sueño.

Ahora que inicia el primer ciclo lectivo 2006, resulta relevante reflexionar en torno a esta problemática y su incidencia en la población universitaria.

En nuestro campus resulta común detectar casos de depresión profunda asociados con situaciones específicas. Una de ellas puede ser el duelo experimentado por algunos estudiantes al dejar el hogar, la comunidad y los amigos para iniciar su vida en residencias estudiantiles. Este cambio no es solo físico, sino también cognitivo y emocional. Implica dejar de ser dependiente de los padres y asumir nuevos roles, aprender a administrar su dinero y su tiempo y a tomar decisiones desde las más sencillas hasta las más complejas como el manejo de su libertad y sexualidad.

Otros estudiantes vulnerables a la depresión pueden ser aquellos que tienen dificultad para adaptarse al cambio de la dinámica de trabajo del colegio a la universidad, o aquellos que sufren la ruptura con su pareja, la pérdida de empleo, malas relaciones con familiares o el señalamiento por ser en cualquier sentido "diferente".

En fin, las situaciones causantes de depresión son múltiples, pero también superables. Es preciso contar con relaciones interpersonales cálidas que permitan hablar sobre las dificultades que nos agobian, establecer prioridades y dedicar tiempo a cada una de las áreas de nuestra vida. Dedicar un espacio solo para nosotros es una inversión para mantener una buena salud mental. Recuerde que su salud mental es tan importante como su salud física porque somos seres integrales.

*Psicóloga Departamento de Orientación y Psicología.

¡Atrevete a la aventura!

• Con el programa *UNA Aventura*, dirigido a la realización de giras recreativas y educativas, la Universidad Nacional (UNA) abre la posibilidad a estudiantes y público en general de disfrutar y conocer áreas de gran riqueza natural y cultural.

El Paso de la Danta, Río Celeste, el Bosque Eterno de los Niños e Isla Murciélago son algunas de las riquezas naturales costarricenses que estarán al alcance de los universitarios y del público en general, gracias a *UNA Aventura*, proyecto que abre este año la Vicerrectoría de Vida Estudiantil de la Universidad Nacional (UNA).

"El costarricense promedio ocupa gran parte de su tiempo libre viendo televisión en vez de dedicarlo a actividades que le ayuden a desarrollarse física, intelectual y espiritualmente; lo que buscamos con este proyecto es que en estos viajes los participantes se sensibilicen en esas tres impor-



Foto: V. Barrantes

tantes dimensiones del ser humano", afirma Randall Gutiérrez, vicerrector de Vida Estudiantil.

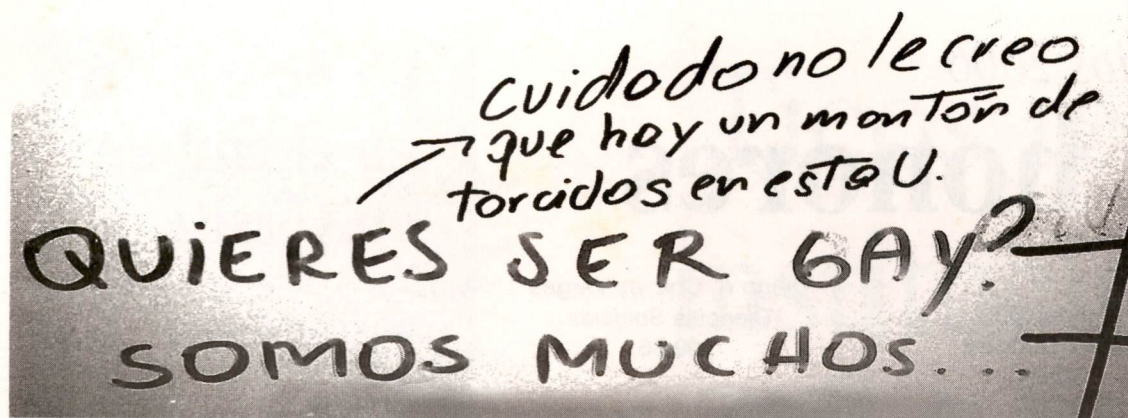
De hecho, dependiendo del lugar, estas giras contemplan ya sea caminatas o el uso de medios de transporte preferiblemente no motor, como bicicletas, canoas, caballos, cuerdas; es decir, todo lo que sea deporte en naturaleza. Además, las rutas incluyen puntos de interés biológico, his-

tórico, así como de sistemas productivos (plantaciones, pesca, etc.). "No es simplemente hacer un paseo por hacerlo, sino aprovechar ese paseo para formarse en otras áreas", subraya Gutiérrez. Para contribuir con este objetivo, en las giras participarán especialistas en diversas áreas, según el lugar que se visite.

Dos modalidades

La primera gira, que se realizó al Paso de la Danta el pasado sábado 18 de febrero, tuvo un carácter interno, es decir, asistieron estudiantes y funcionarios de la UNA. Próximamente se programarán giras denominadas externas, en las que por precios accesibles puede participar el público en general.

Los interesados en participar en próximas giras pueden comunicarse con Minor Oviedo, coordinador de *UNA Aventura*, llamando a los teléfonos 277-3121 o 277-3420, o por medio de la dirección electrónica: moviedo@una.ac.cr



Los ataques y la intolerancia a la homosexualidad la constatamos al analizar algunos graffitis recopilados dentro del campus universitario.

Homofobia: una herencia descartable

Jeffrey L. Chaves Alvarado.

Todos hemos sido contruidos, a través de largos procesos históricos y culturales, adquiriendo con estos la capacidad de razonar, con respecto a nuestro origen, a como nos relacionamos, y a donde queremos dirigirnos como sociedad. Sin embargo, esa construcción también nos plaga de una serie de legados negativos, que son obstáculos difíciles de librar en el camino del desarrollo humano. Por esto se deben colocar en la mesa de discusión, nuestras herencias culturales, tanto las que consideramos positivas, como las más perjudiciales para la convivencia.

En esta ocasión nos compete discutir sobre la homofobia. Esta patología social, pareciera más el resultado lógico de la influencia de un largo patriarcado transmitido de una a otra generación por los siglos, de los siglos... Si bien, nuestra sociedad se sienta sobre preceptos patriarcales, en los últimos años, estos han experimentado un desgaste afortunado, en el cual se han valorado y revalorado los aportes de grupos humanos que antes fueron relegados de los distintos pactos y derechos que aplicaron solo para algunos.

No obstante, el conflicto en nuestro pasado se refleja en gran parte de las conductas que hoy tenemos, por ejemplo, en el lenguaje, en las ideas que exponemos con respecto a ciertos temas, o por qué no en nuestros miedos. El tema de la homosexualidad, apareció en los juicios de la humanidad, alrededor del siglo XVIII y fue descrito por la psiquiatría durante el siglo XIX, como una enfermedad mental. Antes de esto, la atracción homoerótica ya había sido narrada incluso en los tiempos del antiguo testamento. El homoerotismo ha sido una práctica común en todas las civilizaciones; en algunas se ve de forma positiva y en otras negativa (pero existente en todas).

Pese ha un largo pasado de persecución, la homosexualidad se eliminó de la lista de las enfermedades mentales en el siglo pasado, aunque algunos grupos intolerantes aún luchan por colocarla otra vez. Tanto conflicto sin duda deja huella en todos nosotros, que seguidos por una larga carga cultural y dependiendo de nuestro modo de crianza, poseemos una enorme cantidad de estereotipos o arquetipos erróneos, a cerca del homoerotismo y de la homosexualidad. Algunos, inclusive, se pasan la vida preguntándose dónde están los y las homosexuales, y una vez que creen topar con alguno desahogan su moral, atacándolo como si fuera el enemigo mismo de la humanidad y no parte de esta.

Lo anterior lo hemos podido constatar por medio del análisis de los graffitis y con un muestreo de alrededor de 100 opiniones, recopiladas dentro del campus universitario.

Lo que la mayoría de las personas homofóbicas no saben es que los más afectados en esta guerra no son las, ni los homosexuales, sino ellas mismas. Ya que su posición es la de contradecir y discordar con gran parte de nuestro pasado, nuestro presente, y nuestro futuro. El problema de la gente homofóbica es extendido y va en contra de nuestros niños y niñas, nuestros ancianos, artistas de todas las áreas, gente de todos los pueblos y multitudes que vendrán. Con esto no se quiere decir, que toda la gente del mundo sea homosexual o que posea atracción homoerótica, solo nos referimos algunos miles de millones de personas y otros miles de millones que faltan por llegar.

Si bien se ha dado un cambio, que incluso podríamos llamar positivo, en el comportamiento social con respecto al tema de la homosexualidad, se debe reconocer, que la homofobia no desaparecerá, a menos que deje de ser apoyada por las antiguas instituciones ideológicas y del poder, entre las que destacan, la religión, los sistemas políticos, sus órganos y nuestra propia concepción de familia. Los antecedentes históricos nos indican que sí se han dado una serie de transformaciones (algunas positivas, otras no) con respecto al accionar social, pero en la realidad, esto parece moverse lentamente con respecto al tema de los derechos civiles y libertades inalienables de las personas catalogadas como homosexuales.

La libertad con respecto a la elección de nuestra pareja, indiferentemente, del sexo que tengamos o que tenga esta no debe ser sometida a juicios atroces, que han destruido cientos de familias y han sumido a muchas vidas en la amargura y el engaño. Sin duda, los sectores homofóbicos intentan acabar con lo que hoy ha encontrado, una luz de esperanza, en las nuevas reflexiones de la humanidad; la lucha se inició y nada volverá a ser igual. Ya es hora de que dejemos de expresarnos en términos de tolerancia únicamente. Es nuestra responsabilidad dar un nuevo paso hacia la aceptación y el respeto, con el fin no solo de corregir los errores del pasado, sino también de construir un mejor futuro para todos y todas.

Ellos y ellas lo merecen.

*Egresado Escuela de Historia UNA.

Democracia y asociados

Sergio Yopez Cordero (*)

Hace poco más de 15 años que la configuración del mundo empezó a cambiar drásticamente luego de la caída muro de Berlín y la disolución de la antigua Unión Soviética. Rápidamente gobiernos democráticamente electos se fueron instalando alrededor del orbe, estos a su vez dieron inicio a una serie de reformas socioeconómicas y los Estados se concentraron en favorecer y propiciar el comercio internacional, los Derechos Humanos y la Cooperación Internacional.

Todos estos cambios han sido posibles por haberse dado en un marco democrático, entendiendo que la democracia es tal vez el mecanismo de convivencia más tolerable y coexistente que hasta ahora la sociedad moderna conoce.

Ahora bien, la democracia por si misma no es perfecta ya que existen una serie de elementos o desviaciones que con la práctica se han generado. Estas disfunciones han sido propiciados por los mismos actores del medio democrático: los partidos políticos, dando vida así, a la partidocracia, que es la mezcla de los intereses del o los partidos políticos que mantienen una cuota de poder en el Estado y su interés de mantener o perpetuar dicha cuota en el tiempo, haciendo difícil diferenciar el límite entre los intereses del Estado y el del o los partidos políticos; es decir, las desiciones que se toman se basan en un interés partidista, el clientelismo político es lo que rige.

Este mal manejo e interpretación de la democracia, por parte de los partidos políticos tradicionales a lo largo de los últimos años ha socavado la credibilidad y funcionalidad de la democracia y ha generado un fuerte debate entre la democracia representativa o la participativa y trae a discusión la vigencia de los partidos políticos.

Esta interrogante nos lleva a otro nivel, en el cual dicho descontento permite la entrada de nuevos actores al juego político, actores que antes habían estado relegados por una clase política tradicional. Estos nuevos actores tienen la oportunidad de participar en la toma de decisiones, basta con echar un vistazo a los gobiernos actuales en Suramérica y veremos que la mayoría de ellos surgen de actores no tradicionales, con una tendencia diametralmente opuesta a la tendencia de las democracias liberales de los años noventas.

Esta situación no se debe pasar por alto en Costa Rica, ya que ningún país esta exento de dicha problemática y pareciera que en las recientes elecciones y el "sorpresivo" resultado de las mismas es un llamado de atención a la clase política tradicional del país.

La situación nos plantea la interrogante de si la democracia costarricense es el cúmulo de virtudes que se nos ha pretendido vender. Aún más, se nos plantea la interrogante de si la clase política tradicional ha sabido responder a las necesidades de un país y una población que pareciera se ha cansado de la visión cortoplazistas de nuestros gobernantes y de vivir de viejos triunfos.

La respuesta a estas interrogantes las traerá el tiempo y el cambio que la clase política tradicional haga en su desempeño futuro.

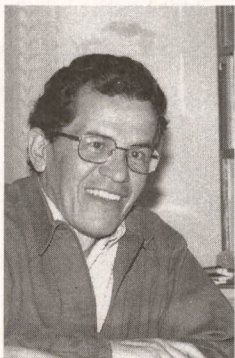
Una lectura a tiempo de las necesidades de la población, una actualización a las leyes fundamentales del país y por qué no hasta el sistema político permitirán dar respuesta o ideas válidas a nuestras necesidades.

Es necesario tener presente que para efectos validos la democracia debe tener como base fundamental el bienestar de la población y debe prevalecer el interés nacional no el particular, ya que se lesiona su credibilidad.

(*) Estudiante IV nivel bachillerato Relaciones Internacionales-UNA.

*La casa por la ventana***¿Yo?: Profesor**

Por razones explicables, en el medio académico universitario es esencial anteceder los nombres civiles del personal con sus grados académicos. Sin embargo, con los años esta costumbre se ha convertido en una verdadera pasarela de títulos, siglas y ostentaciones.



Carlos Francisco Monge

Vayamos por partes. Si nos atenemos al diccionario académico, un grado alude a un estado, valor o calidad, mayor o menor, que puede tener algo; en el mundo académico tiene que ver con niveles de estudio. Hay grados de diplomado, bachiller, licenciatura, maestría o doctorado. Un título es el nombre, asunto o distintivo, y con ello una persona queda en condiciones jurídicas de ejercer su profesión. Así, un licenciado en biología no hará de profesor de castellano; un maestro en agronomía ejercería de maestro en filosofía política.

La documentación oficial universitaria suele abundar en nomenclaturas, siglas y demás decoraciones junto a los nombres de sus funcionarios. Parece una noble,

respetuosa y cortés costumbre, porque suponemos que a todos les (nos) ha costado alcanzar calidades académicas y profesionales. Sin embargo, también tiene sus riesgos; uno de ellos, el propiciar las castas entre el personal: unos doctos y doctorísimos; otros con grados de medio pelo y un número amplio de primerizos o de conformes con lo que hayan logrado, aunque dignamente. A veces, incluso, en ceremonias donde hay invitados que nombrar, la situación se agudiza: unos son licenciados, otros MBA, otros másters, pocos doctores (hay quien insiste en que se le nombre como PhD), varios profesores, algunos bachilleres, y al final, muchos que no tenían la obligación de ser profesores y demás títulos, se tienen que conformar (púbicamente, digo) con la humilde y ciudadana condición de señoras, de señores, de caballeros, de señoritas, queridos y queridas estudiantes, etc.

Aunque es más que un asunto de formalidad y etiqueta, les dejo esas tarellas a nuestros expertos en protocolo. Más allá de los méritos, del altruismo, de la honradez y del esfuerzo con que hemos alcanzado nuestros grados (y sus títulos), ¿qué mejor que hablarnos como iguales: como personas que en las mismas condiciones ofrecemos nuestro saber y nuestro quehacer todos los días, desde el pupitre, el escritorio, la oficina, el laboratorio o los pasillos de la Facultad?

*Entre líneas***El pueblo manda**

Maribel Quirós J.
/Directora
Oficina de Comunicación

Muchas lecciones aprendimos del recién concluido proceso electoral. Personalmente, me causó particular impacto ver como todos los pronósticos se derrumbaron para dar paso a la voz del pueblo, que al final decidió en quién depositar el destino del país durante los próximos cuatro años.



Ni las encuestas, ni los expertos ni los politiquillos de turno dieron en el blanco.

Todos se equivocaron en sus pronósticos. Muy de a callado, como decía mi abuela, la gente tomó una decisión - temprana o tardía, no lo sabremos - y la estampó en las papeletas.

Eso demuestra que aunque no lo parezca, nuestro pueblo no se doblega ante lo que dicen los demás, no come cuento, y al final libremente decide lo que considera mejor para el país.

Los resultados obtenidos en los

conteos para presidente y diputados también nos dejan enseñanzas valiosas. En el primer caso, nadie puede volver a jurar que tiene una elección segura; al final, cada uno de los votantes, en la intimidad de la urna, tomará la decisión que considere correcta, liberado al fin de la distracción de melodías pegajosas, peleas de boxeo y candidatos que se visten de servidores comunales para ganar votos.

En lo que a diputados se refiere, estos señores y señoras pueden estar hoy seguros de que el pueblo si presta atención a su quehacer y, lo que es mejor, al final pasa la factura. Tras cuatro años de una de las Asambleas Legislativas más desordenadas y contradictorias de nuestra historia, los votantes decidieron desandar el camino del pluralismo y no brindar el apoyo esperado a los partidos minoritarios por la destañada actuación que tuvieron en esta gestión y que solo nos dejó sinsabores teñidos de entramamiento, oportunismo y favorecimiento personal.

El pueblo habló y si algo dejó muy claro es que nadie puede imponerle un destino. Al final, ¡el pueblo manda!

Disenso de los presidentes latinoamericanos

Olmedo España(*)

América Latina es el lugar en el que aún no se han logrado construir los puentes para comunicarse y dialogar, debido a la existencia de diversos intereses políticos y económicos que inciden en la fragmentación y atomización socio-cultural del sub-continente. Desde esta perspectiva, la integración debería ser mucho más que la sumatoria de mercados, adopción de aranceles y levantamiento de barreras económicas, tal y como lo indican los teóricos, para alcanzar "el ensanchamiento de la conciencia nacional" a nivel regional. Esto significa el descubrimiento de aspectos comunes, proyectos

de futuro compartido, articulación de ideas e internalización de valores. Este fue cabalmente el aporte de un "proceso civilizatorio" que heredaron, según Darcy Ribeiro, Bolívar, San Martín, Artigas, Morazán, Andrés Bello, Martí, Vasconcelos, Haya de la Torre, Prebisch, entre otros.

Y es esta cosmovisión la que hoy ha entrado en crisis por la modificación del escenario histórico con la "planetarización tecnológica de las comunicaciones" y la "imposición de los modelos económicos, políticos y culturales de Occidente". De ahí que la reunión de Presidentes en la Cuarta Cumbre se convirtió en el espacio donde se generaron disputas respecto al proyecto del Área de Libre Comercio de las Américas (ALCA).

cas (ALCA).

Por un lado, se destacó la posición a favor de esta iniciativa encabezada por el Presidente Fox y otra, liderada por Kirchner y avalada por los países del MERCOSUR y Hugo Chávez. El debate alcanzó tales niveles de escisión que produjo la salida salomónica de incorporar en la redacción del documento final, las propuestas de disenso de tales posturas. Por ello, indican los analistas, el ALCA sigue siendo sólo un proyecto porque países como Brasil, Argentina, Uruguay, Paraguay y Venezuela, no respaldan hasta el momento dicha iniciativa y tampoco están de acuerdo en retomarla en el 2006.

El proyecto del ALCA no ha logra-

do encontrar los puentes conciliatorios de intereses que "tome en cuenta, según la propuesta de Uruguay, las necesidades y sensibilidades de todos los socios, así como las diferencias en los niveles de desarrollo y tamaño de las economías". Nos enfrentamos, dice el sociólogo John Saxe a la política de organismos como el FMI, BM, BID en el que el tiburón aplica a cada sardina el "bilateralismo intensivo", disfrazado de "libre comercio... agregando "la ambición de USA por el control y usufructo de los combustibles fósiles y las principales fuentes de minerales, agua y biodiversidad de la región".

(*)Académico jubilado UNA

TeaTRoTaLLeReS

Talleres de Teatro

para niños,
jóvenes y adultos



UNA
UNIVERSIDAD
NACIONAL
COSTA RICA


Escuela de Arte Escénico
Universidad Nacional


TeatroTalleres

Matrícula abierta
hasta el 3 de marzo
Tel.: 277-3386